



Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Istruzioni per l'uso

**MEDION®**

**Notebook + 11,6" Tablet E2212T**

**Ordinateur portable + 11.6" tablette**  
**Notebook + 11.6" tablet**

Deutsch .....Seite 7

Français ..... Page 57

Italiano....Pagina 107



# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen, oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

## Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

## Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code Reader sowie eine Internet-Verbindung.\*

Einen QR-Code- Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

## Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbene Aldi-Produkt.\*

## Ihr Aldi Serviceportal

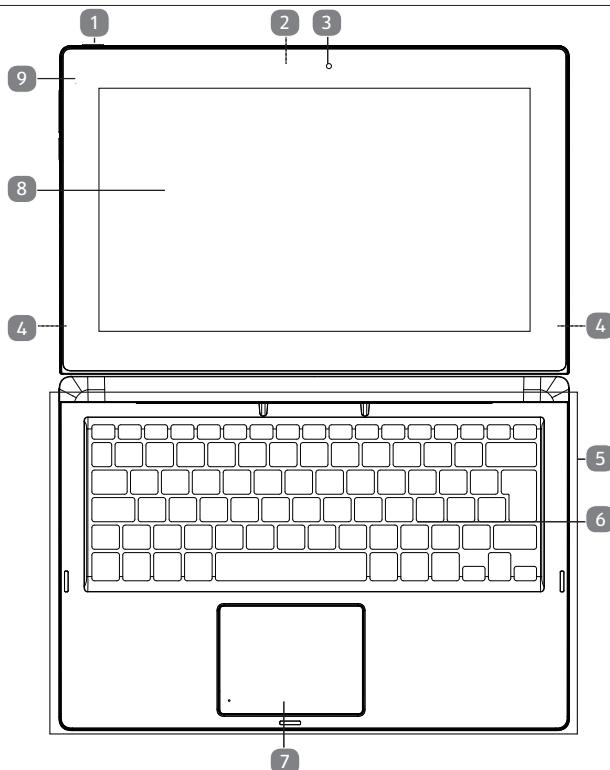
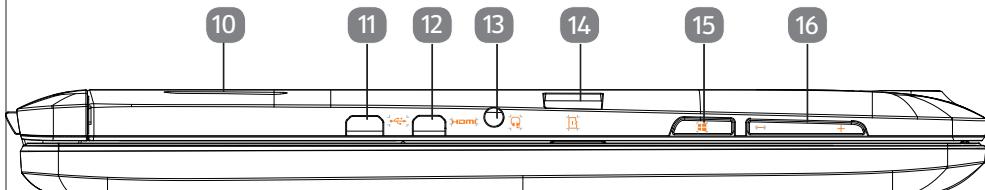
Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Aldi Serviceportal unter [www.aldi-service.ch](http://www.aldi-service.ch).

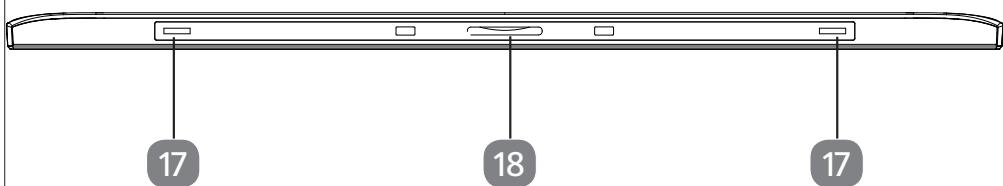
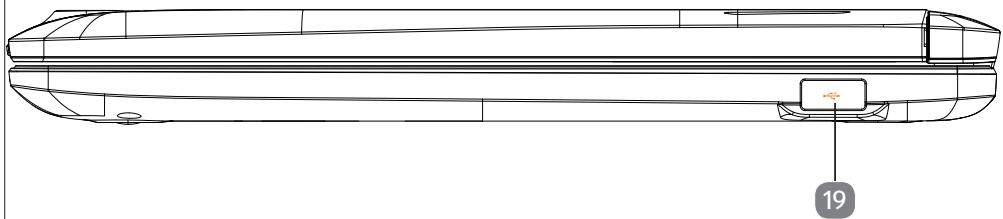


\* Beim Ausführen des QR-Code Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Übersicht.....</b>	<b>4</b>
<b>Geräteile .....</b>	<b>6</b>
<b>Zu dieser Bedienungsanleitung.....</b>	<b>10</b>
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>13</b>
<b>Lieferumfang .....</b>	<b>24</b>
<b>Über das Gerät .....</b>	<b>25</b>
<b>Stand- und 360-Modus (optional).....</b>	<b>25</b>
<b>Erste Inbetriebnahme.....</b>	<b>26</b>
<b>Stromversorgung .....</b>	<b>27</b>
<b>Display .....</b>	<b>31</b>
<b>Dateneingabe.....</b>	<b>32</b>
<b>Netzwerkbetrieb .....</b>	<b>35</b>
<b>Multimedia Kartenleser .....</b>	<b>37</b>
<b>USB-Anschluss .....</b>	<b>38</b>
<b>Gerät sichern .....</b>	<b>38</b>
<b>Gerät in den Auslieferungszustand zurücksetzen .....</b>	<b>39</b>
<b>UEFI-Firmwareeinstellung .....</b>	<b>41</b>
<b>FAQ - Häufig gestellte Fragen .....</b>	<b>42</b>
<b>Kundendienst.....</b>	<b>42</b>
<b>Auf-/Umrüstung und Reparatur.....</b>	<b>47</b>
<b>Recycling und Entsorgung.....</b>	<b>48</b>
<b>Europäische Norm EN 9241-307 Klasse II .....</b>	<b>49</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>51</b>
<b>Impressum.....</b>	<b>53</b>
<b>Index .....</b>	<b>54</b>
<b>Garantiekarte .....</b>	<b>157</b>
<b>Garantiebedingungen .....</b>	<b>158</b>

**A****B**

**C****D**

# Geräteteile

- 1 Ein-/ Ausschalter
- 2 Webcam (Rückseite)
- 3 Webcam
- 4 Lautsprecher (Rückseite)
- 5 Basis-Einheit
- 6 Tastatur
- 7 Touchpad
- 8 Touchpanel
- 9 Power LED
- 10 Lautsprecher
- 11 MicroUSB-Anschluss
- 12 MicroHDMI-Anschluss
- 13 Audioausgang/Mikrofoneingang
- 14 microSD-Kartensteckplatz
- 15 Windows Taste
- 16 Lautstärketaste
- 17 Aufnahme für Führungsbolzen
- 18 Tablet-Connector
- 19 USB 2.0 Anschluss

# Inhalt

<b>Zu dieser Bedienungsanleitung .....</b>	<b>10</b>
In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole und Si- gnalwörter .....	10
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	11
Konformitätsinformation .....	12
Informationen zu Markenzeichen .....	12
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>13</b>
Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit, Geräte zu bedienen .....	13
Betriebssicherheit .....	14
Niemals selbst reparieren .....	16
Datensicherung .....	16
Aufstellungsort .....	17
Umgebungsbedingungen .....	17
Ergonomie .....	18
Anschließen .....	19
Verkabelung .....	20
Hinweise zum Touchpad .....	21
Hinweise zu eingebauten Akkus .....	22
Maßnahmen zum Schutz des Displays .....	23
<b>Lieferumfang .....</b>	<b>24</b>
<b>Über das Gerät .....</b>	<b>25</b>
Verwendung im Notebook-Modus .....	25
Verwendung im Tablet-Modus .....	25
<b>Stand- und 360-Modus .....</b>	<b>25</b>
<b>Erste Inbetriebnahme .....</b>	<b>26</b>
<b>Stromversorgung .....</b>	<b>27</b>
Ein- / Ausschalter .....	27
Netzbetrieb .....	27
Akкуbetrieb .....	29
Energieverwaltung .....	30

<b>Display .....</b>	<b>31</b>
Öffnen und Schließen des Displays.....	31
Touchscreen.....	31
Anschluss eines externen Monitors .....	32
<b>Dateneingabe .....</b>	<b>32</b>
Tastatur (optional) .....	32
Touchpad .....	34
<b>Netzwerkbetrieb .....</b>	<b>35</b>
Wireless LAN (Funk-Netzwerk).....	35
Bluetooth .....	36
Flugzeugmodus .....	36
<b>Multimedia Kartenleser.....</b>	<b>37</b>
Speicherkarte einlegen .....	37
Speicherkarte entfernen .....	38
<b>USB-Anschluss .....</b>	<b>38</b>
<b>Gerät sichern.....</b>	<b>38</b>
Einschaltkennwort .....	38
<b>Gerät in den Auslieferungszustand zurücksetzen .....</b>	<b>39</b>
Systemwiederherstellung mit Windows Wiederherstellungsoptionen .....	40
<b>UEFI-Firmwareeinstellung.....</b>	<b>41</b>
Ausführen der UEFI-Firmwareeinstellung.....	41
<b>FAQ - Häufig gestellte Fragen.....</b>	<b>42</b>
<b>Kundendienst .....</b>	<b>42</b>
Erste Hilfe bei Hardwareproblemen .....	42
Lokalisieren der Ursache .....	43
Benötigen Sie weitere Unterstützung? .....	44
Treiberunterstützung.....	45
Transport.....	45
Wartung.....	46
<b>Auf-/Umrüstung und Reparatur .....</b>	<b>47</b>
Hinweise für den Servicetechniker .....	47

---

<b>Recycling und Entsorgung .....</b>	<b>48</b>
<b>Europäische Norm EN 9241-307 Klasse II.....</b>	<b>49</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>51</b>
<b>Impressum .....</b>	<b>53</b>
<b>Index .....</b>	<b>54</b>
<b>Garantiekarte .....</b>	<b>158</b>
<b>Garantiebedingungen.....</b>	<b>159</b>

# Zu dieser Bedienungsanleitung



Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie unbedingt die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung dazu.

## In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole und Signalwörter

### **! GEFAHR!**

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

### **! WARNUNG!**

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

### **! VORSICHT!**

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

### **HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.

	Warnung vor Gefahr durch hohe Lautstärke!
	Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.
	Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist für die Nutzung, Verwaltung und Bearbeitung elektronischer Dokumente und Multimediainhalte sowie für digitale Kommunikation bestimmt. Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.

## Sicherheitshinweise

# Konformitätsinformation

Mit diesem Gerät wurden folgende Funkausstattungen ausgeliefert:

- Wireless LAN
- Bluetooth

Hiermit erklären wir, dass das Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- R&TTE Richtline 1999/5/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Sollte Ihr Gerät mit einer Netzwerkverbindung im 5 GHz-Frequenzbereich der eingebauten Wireless LAN Lösung arbeiten, ist der Gebrauch in allen EU-Ländern nur innerhalb von Gebäuden gestattet.<sup>1</sup>

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



## Informationen zu Markenzeichen

MS-DOS® und Windows® sind eingetragene Warenzeichen der Fa. Microsoft®. Intel, das Intel Logo, Intel Inside, Intel Core, Ultrabook, und Core Inside sind Marken der Intel Corporation in den USA und anderen Ländern.

**HDMI®**, das HDMI Logo sowie High-Definition Multimedia Interface sind eingetragene Warenzeichen der HDMI Licensing LLC.

---

<sup>1</sup> Um diese Voraussetzung zu erfüllen, sollten Sie an Ihrem Wireless LAN Access Point den Kanalbereich 34 - 64 nicht verwenden.

# Sicherheitshinweise

## Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit, Geräte zu bedienen

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kindern darf der Gebrauch des Geräts nicht ohne Aufsicht erlaubt werden.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.



### Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

## Betriebssicherheit

Bitte lesen Sie dieses Kapitel aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, Akkus oder Netzadapters! Dies könnte zu einem elektrischen Kurzschluss oder gar zu Feuer führen, was die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge hat.
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes. Diese könnten zu einem elektrischen Kurzschluss oder gar zu Feuer führen, was die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge hat.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen der Schwerindustrie vorgesehen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Gewitter, um Schäden durch Blitzeinschlag zu vermeiden.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Andernfalls besteht die Gefahr, dass das Display bricht.
- Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Display bricht. Sollte dies passieren, packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien ausgetreten sein könnten.
- Klappen Sie das Display nicht um mehr als 120° auf. Eine Überschreitung dieses Wertes kann zur Beschädigung des Gehäuses oder des Gerätes führen. Halten Sie das Display beim Aufklappen, Positionieren und Schließen immer mittig fest. Bei Nichtbeachtung könnte das Display beschädigt werden. Versuchen Sie niemals, es mit Gewalt zu öffnen.

- Achten Sie darauf, dass die Steckkontakte keinesfalls mit Wasser in Berührung kommen, um Beschädigungen zu vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, müssen die Steckkontakte vor der nächsten Verwendung unbedingt trockengerieben werden.
- Berühren Sie nicht das Display mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Setzen Sie die Tablet-Einheit vorsichtig und mittig in die Haltevorrichtungen der Basis-Einheit ein, um eine Beschädigung zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus bzw. erst gar nicht ein, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst wenn,
  - das Steckernetzteil angeschmolten oder beschädigt sind. Lassen Sie das defekte Netzkabel/Netzadapter gegen Originaleile austauschen. Auf keinen Fall dürfen diese repariert werden.
  - das Gehäuse des Gerätes beschädigt ist, oder Flüssigkeiten hineingelaufen sind. Lassen Sie das Gerät erst vom Kundendienst überprüfen. Andernfalls kann es sein, dass das Gerät nicht sicher betrieben werden kann. Es kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag bestehen oder/und gesundheitsschädliche Laserstrahlung austreten!

Sollte das Gerät nass werden,

- schalten Sie es nicht ein.
- ziehen Sie das Stromkabel heraus und schalten Sie das Gerät aus.
- schalten Sie es erst wieder ein, wenn es wieder völlig trocken ist.

## Niemals selbst reparieren

### ⚠ GEFAHR!

#### Stromschlaggefahr!

Wenden Sie sich im Störungsfall an das Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.

#### Datensicherung

### HINWEIS!

#### Datenverlust!

Machen Sie vor jeder Aktualisierung Ihrer Daten Sicherungskopien auf externe Speichermedien. Die Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen für Datenverlust und dadurch entstandene Folgeschäden wird ausgeschlossen.

## Aufstellungsort

- Halten Sie Ihr Gerät und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse, wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Gerätes zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät oder den Netzadapter nicht längere Zeit auf Ihrem Schoß oder einem anderen Körperteil, da die Wärmeableitung an der Unterseite zu unangenehmen Erwärmungen führen kann.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne der Bildschirmarbeitsplatzverordnung (in Deutschland §2) geeignet.

## Umgebungsbedingungen

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von 5 °C bis 30 °C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20 % - 80 % (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das Gerät bei 0 °C bis 60 °C gelagert werden.
- Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker. Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihr Gerät vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Warten Sie nach einem Transport des Gerätes so lange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat. Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

## Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie die originale Verpackung auf, falls das Gerät verschickt werden muss.

## Ergonomie



Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.

Das Gerät soll niemals in unmittelbarer Nähe eines Fensters stehen, weil an dieser Stelle der Arbeitsraum durch das Tageslicht am hellsten beleuchtet ist. Diese Helligkeit erschwert die Anpassung der Augen an das dunklere Display. Das Gerät soll stets mit einer zur Fensterfront parallelen Blickrichtung aufgestellt sein.

Falsch ist die Aufstellung mit vom Fenster abgewandter Blickrichtung, da dann Spiegelungen der hellen Fenster im Bildschirm unvermeidbar sind. Ebenso falsch ist eine Aufstellung mit Blickrichtung zum Fenster, da der Kontrast zwischen dunklem Bildschirm und hellem Tageslicht zu Anpassungsschwierigkeiten der Augen und zu Beschwerden führen kann.

Die parallele Blickrichtung sollte auch in Bezug auf künstliche Beleuchtungseinrichtungen eingehalten werden.

Das heißt, es gelten bei der Beleuchtung des Arbeitsraumes mit künstlichem Licht im Wesentlichen dieselben Kriterien und Gründe. Soweit es der Raum nicht zulässt, den Bildschirm wie beschrieben aufzustellen, kann man durch die richtige Positionierung (Drehen, Neigen) des Gerätes/Bildschirms Blendwirkungen, Spiegelungen, zu starke Hell-Dunkel-Kontraste usw. verhindern. Durch Lamellen- oder Vertikalstores an den Fenstern, durch Stellwände oder durch Änderungen der Beleuchtungseinrichtung kann ebenfalls in vielen Fällen eine Verbesserung erreicht werden.

## Anschließen

Beachten Sie nachfolgende Hinweise, um Ihr Gerät ordnungsgemäß anzuschließen:

### Stromversorgung



#### Stromschlaggefahr!

Im Inneren des Netzadapters befinden sich stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schläges oder eines Brandes!

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Netzadapter.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät (über Netzadapter) zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
- Betreiben Sie den Gerätenetzadapter nur an geerdeten Steckdosen mit AC 100 - 240V~, 50 - 60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
- Verwenden Sie dieses Gerät und den beiliegenden Netzadapter ausschließlich miteinander.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihr Gerät vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.

**HINWEIS!****Beschädigunggefahr!**

Verwenden Sie zum Aufladen des Gerätes ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter.

**! WARNUNG!****Gehörschädigung!**

Zu große Lautstärke bei der Verwendung von Ohrhörern oder Kopfhörern sowie die Veränderung der Grundeinstellungen des Equalizers, der Treiber, der Software oder des Betriebssystems erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zum Verlust des Hörsinns führen.

- Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein.
- Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist.

**Verkabelung**

- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Schließen Sie die Peripheriegeräte wie Tastatur, Maus, Monitor etc. nur an, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, um Beschädigungen des Gerätes oder der Geräte zu vermeiden. Einige Geräte können auch im laufenden Betrieb angeschlossen werden. Dies ist meist bei Geräten mit USB-Anschluss der Fall. Befolgen Sie in jedem Fall die Hinweise der entsprechenden Bedienungsanleitung
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (TV-Gerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon, DECT-Telefone usw.), um Funktionsstörungen

und Datenverlust zu vermeiden.

- Bitte beachten Sie, dass in Verbindung mit diesem Gerät nur abgeschirmte Kabel kürzer als 3 Meter für die externen Schnittstellen eingesetzt werden dürfen. Bei Druckerkabeln benutzen Sie bitte nur doppelt abgeschirmte Kabel.
- Tauschen Sie die mitgelieferten Kabel nicht gegen andere aus. Benutzen Sie ausschließlich die zum Lieferumfang gehörenden Kabel, da diese in unseren Labors ausgiebig geprüft wurden.
- Benutzen Sie für den Anschluss Ihrer Peripherien ebenfalls nur die mit den Geräten ausgelieferten Anschlusskabel.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungskabel mit den dazugehörigen Peripheriegeräten verbunden sind, um Störstrahlungen zu vermeiden. Entfernen Sie die nicht benötigten Kabel.
- Am Gerät dürfen nur Geräte angeschlossen werden, welche die Norm EN60950 „Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik“ oder Geräte welche die Norm EN60065 „Sicherheitsanforderungen - Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte“ erfüllen.

## Hinweise zum Touchpad

- Das Touchpad wird mit dem Daumen oder einem anderen Finger bedient und reagiert auf die von der Haut abgegebene Energie. Benutzen Sie keine Kugelschreiber oder andere Gegenstände, da dies zu einem Defekt Ihres Touchpads führen könnte.
- Staub oder Fett auf dem Touchpad beeinträchtigt seine Empfindlichkeit. Entfernen Sie Staub oder Fett auf der Oberfläche des Touchpads mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch.

## Hinweise zu eingebauten Akkus

### **⚠️ WARNUNG!**

#### **Explosionsgefahr!**

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch des Akkus

- Erwärmten Sie den Akku nicht über die, in den Umgebungstemperaturen genannte, Maximaltemperatur.
- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Werfen Sie den Akku nicht ins offene Feuer.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Ersatz nur durch den gleichen oder einen vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ.
- Entsorgung gebrauchter Akkus nach Angaben des Herstellers.

Um die Lebensdauer und Leistungsfähigkeit des Akkus zu verlängern sowie einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie außerdem nachstehende Hinweise beachten:

- Benutzen Sie zur Ladung des Akkus nur den mitgelieferten Originalnetzadapter. Stellen Sie sicher (durch Anzeige oder Signalton des Gerätes), dass der Akku vollständig entladen sind, bevor er erneut aufgeladen wird.
- Laden Sie den Akku stets solange auf, bis die Akku-Ladeanzeige erlischt. Beachten Sie bitte auch die Hinweise unter „Aufladen der Akkus“, um den Ladezustand Ihrer Akkus zu bewerten.
- Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht ohne weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.

## Maßnahmen zum Schutz des Displays

Das Display ist der empfindlichste Bestandteil des Gerätes, da es aus dünnem Glas besteht. Es könnte daher beschädigt werden, wenn es stark beansprucht wird.

- Zerkratzen Sie die Abdeckung des Gerätes nicht, da etwaige Kratzer nicht beseitigt werden können.
- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen dem Display und harten Gegenständen (z. B. Knöpfe, Uhrenarmband).
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Display.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf das Display fallen.
- Gießen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät, da es dadurch beschädigt werden könnte.
- Zerkratzen Sie das Display nicht mit den Fingernägeln oder harten Gegenständen.
- Reinigen Sie das Display nicht mit chemischen Reinigungsmitteln.
- Reinigen Sie das Display mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch.



Auf den Oberflächen befinden sich Schutzfolien, um das Gerät vor Kratzern während der Produktion und dem Transport zu schützen. Ziehen Sie alle Folien ab, nachdem Sie das Gerät korrekt aufgestellt haben und bevor Sie es in Betrieb nehmen.

## Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Tablet-Einheit
- Basis-Einheit (optional)
- Externes Steckernetzteil
- Hersteller: Ktec Model: KSA29B0500200HE
- OEM Version des Betriebssystems
- Bedienungsanleitung

### ⚠ GEFAHR!

#### Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

# Über das Gerät

Dieses Gerät ist durch sein abnehmbares Display für die Nutzung sowohl im Notebook-Modus, als auch im Tablet-Modus konzipiert.

## Verwendung im Notebook-Modus

Durch die einfache Verbindung mit der Basis-Einheit (optional) wird die Tablet-Einheit zum Notebook.

- Halten Sie die Tablet-Einheit mit beiden Händen fest und setzen Sie diese in die aufgestellten Haltevorrichtungen der Basis-Einheit ein, bis sie einrastet.

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Setzen Sie die Tablet-Einheit vorsichtig und mittig in die Haltevorrichtungen der Basis-Einheit ein, um eine Beschädigung zu vermeiden.

## Verwendung im Tablet-Modus

- Ziehen Sie vorsichtig die Tablet-Einheit aus der Haltevorrichtung der Basis-Einheit.
- Schieben Sie die Display-Entriegelung nach links und entnehmen Sie gleichzeitig vorsichtig die Tablet-Einheit aus der Haltevorrichtung der Basis-Einheit.

## Stand- und 360-Modus

- Trennen Sie die Tablet-Einheit von der Basis-Einheit, drehen Sie das Tablet um 180° und setzen Sie die Tablet-Einheit vorsichtig und mittig in die Haltevorrichtung der Basis-Einheit ein. So erhalten Sie den Stand-Modus.
- Klappen Sie die Tabelt-Einheit runter auf die Basis-Einheit um in den 360-Modus zu wechseln.

## Erste Inbetriebnahme

Um Ihr Gerät sicher zu betreiben und eine hohe Lebenserwartung zu gewährleisten sollten Sie das Kapitel „Betriebssicherheit“ am Anfang dieses Handbuchs gelesen haben. Das Gerät ist bereits vollständig vorinstalliert, so dass Sie keine Treiber mehr laden müssen und Sie sofort starten können.

- Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an der Basis-Einheit an. Verbinden Sie dann das Netzkabel mit einer Steckdose an.

### HINWEIS!

Sie können den Netzadapter alternativ auch an dem Netzadapteranschluss an der Seite der Tablet-Einheit anschließen, wenn Sie nur mit der Tablet-Einheit arbeiten wollen.

- Klappen Sie das Display mit Daumen und Zeigefinger bis zur gewünschten Position auf. Das Display sollte nicht um mehr als 120° aufgeklappt werden. Halten Sie das Display beim Aufklappen, Positionieren und Schließen immer mittig fest. Bei Nichtbeachtung könnte das Display beschädigt werden. Versuchen Sie niemals, es mit Gewalt zu öffnen.

### HINWEIS!

Stellen Sie bei der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes sicher, dass das Netzteil angeschlossen ist.

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter 1 betätigen. Das Gerät startet und durchläuft nun verschiedene Phasen.

Das Betriebssystem wird von dem Festspeicher im Tablet geladen. Der Laufvorgang dauert bei der Ersteinrichtung etwas länger. Erst nachdem alle erforderlichen Daten eingegeben worden sind, ist das Betriebssystem eingerichtet. Das Betriebssystem ist vollständig geladen, wenn der Windows® Desktop angezeigt wird.

## HINWEIS!

### Datenverlust!

Die Erstinstallation kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Nehmen Sie während der Erstinstallation das Gerät nicht vom Strom und schalten Sie es nicht aus. Dies könnte sich negativ auf die Installation auswirken.

- Schalten Sie das Gerät erst dann aus, wenn die Installation erfolgreich abgeschlossen wurde und der Windows® Desktop erscheint.

## Stromversorgung

### Ein- / Ausschalter

- Klappen Sie das Gerät auf und halten Sie den Ein-/Ausschalter 1 kurz gedrückt, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.

Unabhängig vom Betriebssystem wird das Gerät ausgeschaltet, wenn der Schalter länger als 4 Sekunden ununterbrochen betätigt wird.

## HINWEIS!

### Datenverlust!

Schalten Sie Ihr Gerät nicht aus, während auf die Festplatte zugegriffen wird. Andernfalls können Daten verloren gehen. Zum Schutz der Festplatte sollten Sie nach Ausschalten des Gerätes immer mindestens 5 Sekunden warten, bevor Sie es wieder einschalten.

### Netzbetrieb

Ihr Gerät wird mit einem Universal-Netzadapter für Wechselstrom ausgeliefert, welcher sich automatisch auf die angebotene Stromquelle einstellt. Unterstützt werden die folgenden Werte: **AC 100 - 240V~/ 50-60 Hz**. Beachten Sie die Sicherheitshinweise zur Stromversorgung.

Der Adapter wird an eine Wechselstromsteckdose angeschlossen. Das USB-Kabel des Netzadapters wird an dem microUSB Anschluss der Tablet Einheit angeschlossen.

## Stromversorgung

Der Adapter versorgt das Tablet mit Strom und lädt zudem den Akku auf. Ihr Akku wird auch dann geladen, wenn Sie bei angeschlossenem Netzadapter mit Ihrem Tablet arbeiten. Der Netzadapter verbraucht auch dann Strom, wenn das Tablet nicht mit dem Netzadapter verbunden ist. Ziehen Sie daher den Netzadapter aus der Steckdose, wenn er nicht mit dem Tablet verbunden ist.

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Verwenden Sie dieses Gerät und den beiliegenden Netzadapter ausschließlich miteinander.

## Gerät starten

- Klappen Sie das Display wie oben beschrieben auf und betätigen Sie den Ein/Ausschalter 1.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Die einzelnen Dialoge erklären die durchzuführenden Schritte.
- Die Begrüßungsprozedur führt Sie durch mehrere Bildschirme und Dialoge.
- Wählen Sie Ihre gewünschte Sprache und danach die entsprechenden Ländereinstellungen aus.

## Lizenzvertrag

Lesen Sie bitte den Lizenzvertrag aufmerksam durch. Sie erhalten wichtige rechtliche Hinweise zur Nutzung Ihres Softwareproduktes. Um den gesamten Text zu sehen, müssen Sie den Scrollbalken mit dem Mauszeiger nach unten verschieben, bis Sie das Ende des Dokumentes erreicht haben. Sie stimmen dem Vertrag zu, indem Sie auf das Optionsfeld **Ich nehme den Vertrag an** klicken. Nur dies berechtigt Sie, das Produkt gemäß den Bedingungen zu nutzen.

Nach Eingabe eines Computernamens, können Sie auf der Seite „**Funk**“ Ihr Gerät sofort mit dem Internet verbinden, sofern Sie über eine entsprechend eingerichtete Internet-Verbindung verfügen.

Wenn Sie den Punkt überspringen, haben Sie die Möglichkeit die Verbindung zum Internet nachträglich unter dem Windows® Desktop herzustellen.

Sofern Sie bereits eine Internetverbindung hergestellt haben, können Sie sich jetzt mit einem Microsoft-Konto an Ihrem Gerät anmelden.

Der Microsoft Store bietet Ihnen die Möglichkeit z.B. neue Apps käuflich zu erwerben oder bereits vorinstallierte Apps zu aktualisieren.

Sollten Sie sich mit einem lokalen Konto anmelden, so können Sie die Anmeldung mit einem Microsoft-Konto jederzeit nachholen.

Die folgenden animierten Fenster sind reine Informationen zur Bedienung des neuen Windows® Betriebssystems.

Eingaben jeglicher Art können während der Animation nicht vorgenommen werden. Nach dem Anmeldungsprozess erscheint der Windows® Desktop.

### HINWEIS!

#### Datenverlust!

Windows® kann in den ersten Tagen nach der Erstinstallation Daten aktualisieren und konfigurieren (z. B. durch neue Updates), was zu Verzögerungen des Herunterfahrens und Startens des Gerätes führen kann.

- Schalten Sie daher das Gerät nicht vorzeitig aus. Dies könnte sich negativ auf die Installation auswirken.

#### Akkubetrieb



Akkus speichern elektrische Energie in ihren Zellen und geben sie dann bei Bedarf wieder ab.

- Bitte laden und entladen Sie den neuen Akku zweimal bis dreimal hintereinander vollständig, damit dieser seine volle Leistungsfähigkeit erreicht!

Die Lebensdauer und Leistungsfähigkeit Ihres Akkus ist abhängig von einer sorgfältigen Handhabung. Der Akku sollte vor einem Ladevorgang immer vollständig entladen und wieder komplett geladen werden, um die Lebensdauer und die Leistungsfähigkeit zu optimieren. Beachten Sie auch unbedingt die Sicherheitshinweise.

## Aufladen des Akkus

Der Akku wird über den Netzadapter aufgeladen. Wenn der Netzadapter angeschlossen und eingeschaltet ist, lädt sich der Akku automatisch auf, unabhängig davon, ob das Gerät eingeschaltet ist oder nicht. Eine vollständige Aufladung benötigt bei abgeschaltetem Gerät einige Stunden. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, dauert der Ladevorgang deutlich länger.

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Der Ladevorgang wird unterbrochen, wenn Temperatur oder Spannung des Akkus zu hoch sind.

## Entladen des Akkus

Betreiben Sie das Gerät über den Akku, bis es sich aufgrund der niedrigen Akkuladung von allein ausschaltet.

### HINWEIS!

#### Datenverlust!

Denken Sie daran, Ihre geöffneten Dateien rechtzeitig zu sichern, um eventuellen Datenverlust zu vermeiden.

## Akkuleistung

Die jeweilige Betriebsdauer variiert je nach Einstellung der Stromsparfunktionen. Ihr Gerät erfordert einen höheren Leistungsanspruch bei der Ausführung bestimmter Anwendungen.



Wenn Sie die Warnsignale bei niedrigem Akkustand ignorieren, wird Ihr Gerät heruntergefahren.

## Energieverwaltung

Ihr Gerät bietet automatische und modifizierbare Stromspar- und Energiefunktionen, die Sie zur Maximierung der Akkunutzungsdauer und Reduzierung der gesamten Betriebskosten verwenden können.

# Display

## Öffnen und Schließen des Displays

Das Display wird durch die spezielle Konstruktion und speziell verbaute Magneten verschlossen, sodass eine zusätzliche Verriegelung nicht erforderlich ist.

- Zum Öffnen klappen Sie das Display mit Daumen und Zeigefinger bis zur gewünschten Position auf.

### HINWEIS!

## Beschädigungsgefahr!

Versuchen Sie niemals, das Display mit Gewalt zu öffnen. Bei Nichtbeachtung könnte es beschädigt werden.

- Halten Sie das Display beim Aufklappen, Positionieren und Schließen immer mittig fest.

- Klappen Sie das Display nicht um mehr als 120° auf.

Dem Schließen und Öffnen des Displays können über die Energieverwaltung unterschiedliche Funktionen zugewiesen werden.

## Touchscreen

Ihr Gerät wird mit einem berührungsempfindlichen Bildschirm ausgeliefert.

Um eine optimale Benutzung zu gewährleisten, sollten Sie folgende Hinweise unbedingt beachten:

## Bedienung

- Berühren Sie das Display ⑧ nicht mit spitzen oder scharfkantigen Gegenstände, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich einen stumpfen Eingabestift oder den Finger.

## Anschluss eines externen Monitors

Das Gerät verfügt über einen microHDMI-Anschluss für einen externen Monitor.

- Fahren Sie Ihr Gerät ordnungsgemäß herunter.
- Schließen Sie das Signalkabel des externen Monitors an den microHDMI-Anschluss **12** (High Definition Multimedia Interface) des Gerätes an.
- Verbinden Sie den externen Monitor mit dem Stromnetz, und schalten Sie ihn ein.
- Schalten Sie nun Ihr Gerät ein.

## Dateneingabe

### Tastatur (optional)

Durch Doppelbelegung einiger Tasten steht Ihnen der gleiche Funktionsumfang wie bei einer herkömmlichen Windows-Tastatur zur Verfügung. Einige Funktionen werden mit Hilfe der für Notebooks typischen **Fn**-Taste eingegeben.

### Notebookspezifische Tastenkombinationen

	Beschreibung
<b>Fn + F2</b>	<b>Sleep</b>
<b>Fn + F3</b>	<b>Dunkler</b> Verringert die Helligkeit des Displays
<b>Fn + F4</b>	<b>Heller</b> Erhöht die Helligkeit des Displays.
<b>Fn + F5</b>	<b>Anzeige</b> Schaltet die Bildschirmanzeige zwischen LCD, externem Display und gleichzeitiger Anzeige um.
<b>Fn + F6</b>	<b>Stummschaltung</b> Schaltet die Tonwiedergabe ein oder aus.

	<b>Beschreibung</b>
<b>Fn + F7</b>	<b>Leiser</b> Verringert die Lautstärke der Tonwiedergabe
<b>Fn + F8</b>	<b>Lauter</b> Erhöht die Lautstärke der Tonwiedergabe.
<b>Fn + F9</b>	<b>Touchpad</b> Schaltet das Touchpad ein oder aus.
<b>Fn + F10</b>	<b>Flugzeugmodus</b> Mit dieser Tastenkombination schalten Sie den Flugzeugmodus ein oder aus.
<b>Fn + Rollen</b>	Mit dieser Tastenkombination aktivieren bzw. deaktivieren Sie die Funktion „Rollen“. Wird in den meisten Anwendungsprogrammen benutzt, um über den Bildschirm zu rollen, ohne den Cursor bewegen zu müssen.
<b>Fn + Num</b>	<b>Ziffernblock</b> Mit dieser Tastenkombination aktivieren bzw. deaktivieren Sie den Ziffernblock.

## Touchpad

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Benutzen Sie keine Kugelschreiber oder anderen Gegenstände, da dies zu einem Defekt Ihres Touchpads führen könnte.

#### Externe Audioverbindungen

Ihr Gerät verfügt über eingebaute Stereo-Lautsprecher, so dass Sie stets ohne zusätzliche Geräte Klänge wiedergeben können. Die Benutzung der externen Anschlüsse gibt Ihnen eine gute Möglichkeit, Ihr Tablet mit externen Geräten zu verbinden.

Mit Hilfe der Tastenkombination **Fn+F7** und **Fn+F8** haben Sie die Möglichkeit, die Lautstärke zu regulieren.

### ⚠ WARNUNG!



#### Gehörschädigung!

Zu große Lautstärke bei der Verwendung von Ohrhörern oder Kopfhörern sowie die Veränderung der Grundeinstellungen des Equalizers, der Treiber, der Software oder des Betriebssystems erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zum Verlust des Hörsinns führen.

- Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein.
- Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist.

#### Audioausgang/Headset

13

Zur Soundwiedergabe über externe Stereogeräte wie Lautsprecher (aktiv) oder Kopfhörer/Mikrofon.

# Netzwerkbetrieb

## Wireless LAN (Funk-Netzwerk)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, über Funk eine Netzwerkverbindung zu einer entsprechenden Gegenstelle aufzubauen. Bitte lesen Sie die erforderlichen Voraussetzungen. Die Wireless LAN- Funktion wird über das Windows® Menü ein- bzw. ausgeschaltet und ist ab Werk aktiviert.



Betreiben Sie die Wireless LAN Funktion nicht an Orten, in denen funkempfindliche Geräte stehen (Bsp.: Krankenhäuser etc.). Ist nicht sichergestellt, dass keine Beeinträchtigung oder Störung dieser Geräte besteht, deaktivieren Sie diese Option.

### Voraussetzungen

Als Gegenstelle kann man einen sog. Access Point benutzen. Ein Access Point ist ein Funkübertragungsgerät, das mit Ihrem Gerät kommuniziert und den Zugriff auf das angeschlossene Netzwerk steuert.

WLAN Access Points sind häufig in Großraumbüros, Flughäfen, Bahnhöfen, Universitäten oder Internet-Cafés zu finden. Sie bieten Zugriff auf eigene Dienste und Netzwerke oder das Internet.

Meist sind Zugangsberechtigungen erforderlich, die i. d. R. kostenpflichtig sind. Oft findet man Access Points mit integriertem DSL-Modem. Diese sog. Router stellen die Verbindung zum vorhandenen DSL-Internetanschluss und dem Wireless LAN her.

Es kann auch ohne Access Point eine Verbindung zu einem anderen Endgerät mit Wireless LAN-Funktionalität hergestellt werden. Allerdings limitiert sich das Netzwerk ohne Router auf die direkt verbundenen Geräte.

Wird eine Verschlüsselung bei der Übertragung benutzt, muss diese bei allen Geräten nach dem gleichen Verfahren und den gleichen Einstellungen arbeiten. Die Verschlüsselung ist ein Verfahren, um das Netzwerk vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

Die Übertragungsgeschwindigkeit kann je nach Entfernung und Auslastung der Gegenstelle variieren.

## Bluetooth

Die Bluetooth-Technologie dient dazu, kurze Entfernungen drahtlos zu überbrücken. Bluetooth-Geräte übertragen Daten per Funk, so dass Computer, Mobiltelefone, Drucker, Tastaturen, Mäuse und andere Geräte ohne Kabel miteinander kommunizieren können. Es gibt zahlreiche Verwendungsmöglichkeiten für die Bluetooth-Drahtlosechnologie. Im Folgenden sind nur einige davon aufgezählt:

- Erstellen einer drahtlosen Verbindung zum Internet mit einem Mobiltelefon.
- Übertragen von Dateien zwischen Computern oder zwischen einem Computer und einem anderen Gerät.
- Drucken mit einem Bluetooth-Drucker.
- Verwenden einer Bluetooth-Tastatur und -Maus.
- Verbinden mit einem PAN (Personal Area Network).

Die Datenübertragungsgeschwindigkeit der Bluetooth-Drahtlosechnologie kann je nach Gerät oder Umgebungs faktoren unterschiedlich sein. Mit einem Bluetooth-Gerät können Daten durch Wände, Jackentaschen und Aktentaschen übertragen werden. Die Übertragung zwischen Bluetooth-Geräten erfolgt mit der Hochfrequenz von 2,4 Gigahertz (GHz). Für die Bluetooth High Speed Datenübertragung muss WLAN aktiviert sein, und die Gegenstelle muss ebenfalls den High Speed Modus unterstützen.



Betreiben Sie die Bluetooth-Funktion nicht an Orten, in denen funkempfindliche Geräte stehen (Bsp.: Krankenhäuser etc.). Ist nicht sichergestellt, dass keine Beeinträchtigung oder Störung dieser Geräte besteht, deaktivieren Sie diese Option.

## Flugzeugmodus

Über den Flugmodus werden alle Funkverbindungen (z. B. WLAN, Bluetooth) deaktiviert. Standardmäßig ist der Flugzeugmodus deaktiviert, somit stehen alle Funkverbindungen zur Verfügung.

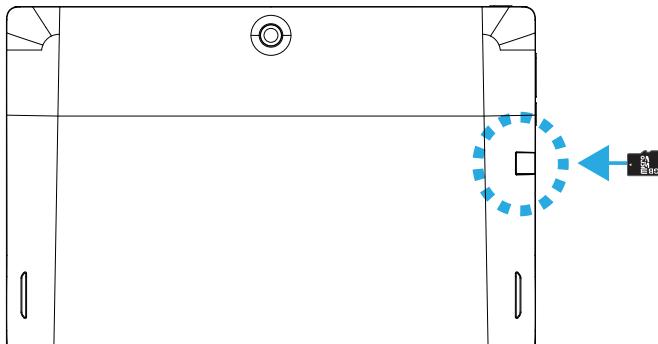
# Multimedia Kartenleser

Speicherkarten sind Medien, die z. B. im Bereich der digitalen Fotografie eingesetzt werden. Die Kapazität einer Speicherkarte kann je nach Hersteller variieren. Ihr Gerät unterstützt folgende Formate:

- microSD (Secure Digital)

## Speicherkarte einlegen

- Schieben Sie die microSD-Karte wie unten abgebildet in den Karten-schacht der Tablet-Einheit.



### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Die Speicherkarten können nur in eine Richtung eingelegt werden. Beachten Sie bitte die Hinweise im oberen Abschnitt.

- Schieben Sie die Karte bis zum Anschlag hinein.

## Speicherkarte entfernen

- Um die microSD-Karte zu entfernen, drücken Sie diese zunächst in den Anschluss hinein, um die Sicherung zu lösen.
- Ziehen Sie nun die Karte aus dem Schacht und lagern Sie diese fachgerecht.

## USB-Anschluss

Der Universal Serial Bus ist ein Standard für den Anschluss von Eingabegeräten, Scannern und weiteren Peripherien. Ihr Gerät verfügt über **1 microUSB Anschluss**.



Schließen Sie Ihre USB-Geräte möglichst immer an dem Anschluss an, an dem sie installiert wurden. Andernfalls erhalten Geräte eine neue ID und eine Nachinstallation der Treiber ist erforderlich.

## Gerät sichern

Gegen unbefugten Zugriff stellt Ihnen Ihr neues Gerät Softwarelösungen zur Verfügung.

## Einschaltkennwort

Sie können Ihr Gerät mit einem Einschaltkennwort gegen unbefugte Benutzung schützen. Beim Einschalten des Gerätes erscheint dann eine Aufforderung zur Eingabe des Kennwortes auf dem Bildschirm. Das Kennwort wird in der **UEFI-Firmwareeinstellung** eingerichtet.



Bewahren Sie Ihr Kennwort an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen, haben Sie keine Möglichkeit, dieses zu löschen. Wenden Sie sich in diesem Falle an Ihren Kundendienst.

Sie können auch die Sicherheitsoption von Windows® nutzen, um Ihre Daten vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

# Gerät in den Auslieferungszustand zurücksetzen

Sollte Ihr System einmal nicht mehr ordnungsgemäß reagieren und eine Wiederherstellung des Systems notwendig sein, nutzen Sie je nach Ausstattung Ihres Gerätes entweder Cyberlink PowerRecover oder die Windows eigenen Wiederherstellungsoptionen.



Führen Sie jede Art der Wiederherstellung nur mit angegeschlossenem Netzteil durch.

Bei der Option mit gesicherten Benutzerdaten dauert die Rücksicherung sehr lange. Es werden nur die Daten gesichert, die sich in dem Ordner C:\USER befinden. Alle weiteren Daten werden gelöscht. Führen Sie daher immer regelmäßig eine Datensicherung auf externen Datenträgern durch. Die Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen für Datenverlust und dadurch entstandene Folgeschäden wird ausgeschlossen.

- Klicken Sie auf **Weiter** und folgen Sie den weiteren Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Auslieferungszustand wieder herzustellen.

Gerät in den Auslieferungszustand zurücksetzen

## Systemwiederherstellung mit Windows Wiederherstellungsoptionen

Falls bei Ihrem Gerät Probleme auftreten, können Sie es auffrischen oder zurücksetzen. Beim Auffrischen des Gerätes wird Windows neu installiert. Ihre persönlichen Dateien und Einstellungen werden beibehalten.

Beim Zurücksetzen des Gerätes wird Windows erneut installiert. Ihre Dateien, Einstellungen und Apps werden mit Ausnahme der auf dem Gerät vorinstallierten Apps jedoch gelöscht.



Sollte das Gerät dreimal hintereinander nicht ordnungsgemäß gestartet sein, erscheint automatisch das Windows Wiederherstellungsmenü.

### So setzen Sie Ihr Gerät zurück

- Öffnen Sie das Startmenü.
- Tippen oder klicken Sie auf den Eintrag **Alle Apps**.
- Wählen Sie die App **Einstellungen** aus der Liste aus.
- Tippen oder klicken Sie auf den Menüpunkt **Wiederherstellung**.
- Tippen oder klicken Sie auf **Update und Sicherheit**.
- Tippen oder klicken Sie unter dem Kapitel **Diesen PC zurücksetzen** auf **Los geht's**.
- Es öffnet sich ein Auswahlfenster, wählen Sie hier die Wiederherstellungsoption **Alles entfernen**, um Windows komplett neu zu installieren.



Führen Sie jede Art der Wiederherstellung nur mit angegeschlossenem Netzteil durch.

# UEFI-Firmwareeinstellung

In der UEFI-Firmwareeinstellung (Hardware Basis-Konfiguration Ihres Systems) haben Sie vielfältige Einstellungsmöglichkeiten zum Betrieb Ihres Gerätes. Beispielsweise können Sie die Betriebsweise der Schnittstellen, die Sicherheitsmerkmale oder die Verwaltung der Stromversorgung ändern. Das Gerät ist bereits ab Werk so eingestellt, dass ein optimaler Betrieb gewährleistet ist.



Bitte ändern Sie die Einstellungen nur, wenn dies absolut erforderlich ist und Sie mit den Konfigurationsmöglichkeiten vertraut sind.

## Ausführen der UEFI-Firmwareeinstellung

Sie können das Konfigurationsprogramm nur kurz nach dem Systemstart ausführen. Wenn das Gerät bereits gestartet ist, schalten Sie es ab und starten es erneut.

- Drücken Sie die **F2** Funktionstaste, um die UEFI-Firmwareeinstellung zu starten.

# FAQ - Häufig gestellte Fragen

## Wo finde ich die notwendigen Treiber für mein Gerät?

- Die Treiber befinden sich auf der zweiten Partition der Festplatte in den Ordnern Drivers(Treiber) und Tools.

## Wie aktiviere ich Windows®?

- Windows® aktiviert sich automatisch, sobald eine Internetverbindung hergestellt wird.

## Wann empfiehlt sich die Wiederherstellung des Auslieferungszustandes?

- Diese Methode sollte nur als letzte Lösung gewählt werden. Lesen Sie im Kapitel Systemwiederherstellung, welche Alternativen sich anbieten.

## Wie mache ich eine Datensicherung?

- Machen Sie eine Sicherung und eine Rücksicherung ausgewählter Daten auf externen Medien, um sich mit der Technik vertraut zu machen. Eine Sicherung ist unbrauchbar, wenn Sie nicht in der Lage sind, die Daten wiederherzustellen, das Medium defekt oder nicht mehr verfügbar ist.

## Warum muss ich mein USB-Gerät erneut installieren, obwohl ich dies bereits getan habe?

- Wird das Gerät nicht am gleichen USB-Anschluss betrieben, an dem es installiert worden ist, erhält es automatisch eine neue Kennung. Das Betriebssystem behandelt es dann wie ein neues Gerät und möchte es neu installieren.
- Verwenden Sie den installierten Treiber oder schließen Sie das Gerät an dem Anschluss an, an dem es installiert wurde.

# Kundendienst

## Erste Hilfe bei Hardwareproblemen

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen.

Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gern weiter. Rufen Sie uns an!

## Lokalisieren der Ursache

Beginnen Sie mit einer sorgfältigen Sichtprüfung aller Kabelverbindungen. Wenn das Gerät an Peripheriegeräte angeschlossen ist, überprüfen Sie auch hier die Steckverbindungen aller Kabel.

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Tauschen Sie Kabel für verschiedene Geräte nicht wahllos gegeneinander aus, auch wenn Sie genau gleich aussehen. Die Pinbelegungen im Kabel sind vielleicht abweichend.

#### Die Tablet-Einheit schaltet sich nicht ein.

- Befindet sich die Tablet-Einheit im Akkubetrieb, schließen Sie die Tablet-Einheit an den Netzadapter an und vergewissern Sie sich, dass der Akku geladen ist bzw. geladen wird.
- Wenn Sie die Tablet-Einheit bereits mit Netzadapter betreiben, trennen Sie den Netzadapter von der Steckdose und schließen Sie zum Test z. B. eine Lampe an dieselbe Steckdose an. Funktioniert die Lampe auch nicht, fragen Sie einen Elektriker um Rat.

#### Der Bildschirm ist schwarz.

- Dieser Fehler kann unterschiedliche Ursachen haben:
  - Die Betriebsanzeige (Ein-/Ausschalter) leuchtet nicht und die Tablet-Einheit befindet sich im Ruhezustand.

#### Lösung:

Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter 1.

- Die Energie Sparen Anzeige blinkt. Die Tablet-Einheit befindet sich im Energie Sparen Modus.

#### Lösung:

Durch das Drücken einer beliebigen Taste wird die Hintergrundbeleuchtung wieder aktiviert.

**Die Tablet-Einheit schaltet sich während des Betriebs aus.**

- Der Akku könnte leer sein. Schließen Sie die Tablet-Einheit über den Netzadapter an und laden Sie den Akku auf.

Falsche Zeit- und Datumsanzeige.

- Klicken Sie die Uhrzeitanzeige in der Taskleiste an. Wählen Sie die Option **Datums- und Uhrzeiteinstellung ändern** und stellen Sie anschließend die korrekten Werte ein.

Die WLAN-/Bluetooth-Verbindungen funktionieren nicht.

- Überprüfen Sie ob der Flugzeugmodus ausgeschaltet ist.

Das Touchpad (optional) ist ohne Funktion.

- Um das Touchpad zu aktivieren, drücken Sie die Tastenkombination **Fn + F9**.

Apps (z.B. Wetter App) können nicht als Live Kachel dargestellt werden.

- Überprüfen Sie das Datum, die Zeitzone und die Uhrzeit.

## **Benötigen Sie weitere Unterstützung?**

Wenn Sie trotz der Vorschläge im vorangegangenen Abschnitt immer noch Probleme haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrer Hotline auf. Wir werden Ihnen weiterhelfen.

Bevor Sie sich jedoch an Ihr Technologie Center wenden, bereiten Sie bitte folgende Daten vor:

- Haben Sie Erweiterungen oder Änderungen an der Ausgangskonfiguration vorgenommen?
- Was für zusätzliche Peripheriegeräte nutzen Sie?
- Welche Meldungen, wenn überhaupt, erscheinen?
- Welche Software wurde beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?

## Treiberunterstützung

Das System ist mit den installierten Treibern in unseren Testlabors ausgiebig und erfolgreich getestet worden. In der Computerbranche ist es jedoch üblich, dass die Treiber von Zeit zu Zeit aktualisiert werden. Dies kommt daher, dass sich z. B. eventuelle Kompatibilitätsprobleme zu anderen, noch nicht getesteten Komponenten (Programme, Geräte) ergeben haben. Sie können aktuelle Treiber aus dem Internet auf folgender Adresse finden:

<http://www.medion.de>

Bitte wenden Sie sich an die Service-Adresse des Landes, im dem das Gerät erworben wurde.

## Transport

Beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie das Gerät transportieren wollen:

- Schalten Sie das Gerät aus. Um Beschädigungen zu vermeiden, werden die Köpfe der Festplatte dabei automatisch in einen sicheren Bereich bewegt.
- Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat. Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Schließen Sie das Gerät und stellen Sie sicher, dass der Deckel fest schließt (optional).
- Verwenden Sie stets eine Tragetasche, um das Gerät vor Schmutz, Feuchtigkeit, Erschütterungen und Kratzern zu schützen.
- Benutzen Sie für den Versand Ihres Gerätes stets die originale Kartonage und lassen Sie sich von Ihrem Transportunternehmen diesbezüglich beraten.
- Laden Sie Ihren Akku vor Antritt längerer Reisen unbedingt voll auf und vergessen Sie nicht, den Netzadapter mitzunehmen.
- Erkundigen Sie sich vor einer Reise über die am Zielort vorhandene Strom- und Kommunikationsversorgung.

## Kundendienst

- Erwerben Sie vor dem Reiseantritt bei Bedarf die erforderlichen Adapter für Strom bzw. Kommunikation (LAN etc.).
- Wenn Sie die Handgepäckkontrolle am Flughafen passieren, ist es empfehlenswert, dass Sie das Gerät und alle magnetischen Speichermedien (externe Festplatten) durch die Röntgenanlage (die Vorrichtung, auf der Sie Ihre Taschen abstellen) schicken. Vermeiden Sie den Magnetdetektor (die Konstruktion, durch die Sie gehen) oder den Magnetstab (das Handgerät des Sicherheitspersonals), da dies u. U. Ihre Daten zerstören könnte.

## Wartung

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gerät-Gehäuses.

- Achten Sie darauf, dass die Steckkontakte keinesfalls mit Wasser in Berührung kommen, um Beschädigungen zu vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, müssen die Steckkontakte vor der nächsten Verwendung unbedingt trockengerieben werden.

Die Lebensdauer des Gerätes können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem angefeuchteten, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.

# Auf-/Umrüstung und Reparatur

Überlassen Sie die Auf- oder Umrüstung Ihres Gerätes ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal. Sollten Sie nicht über die notwendige Qualifikation verfügen, beauftragen Sie einen entsprechenden Service-Techniker. Bitte wenden Sie sich an Ihren Kundendienst, wenn Sie technische Probleme mit Ihrem Gerät haben.

Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.

## Hinweise für den Servicetechniker

- Das Öffnen des Gerät-Gehäuses sowie die Auf- und Umrüstung Ihres Gerätes ist nur Service-Technikern vorbehalten.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile.
- Ziehen Sie vor dem Öffnen des Gehäuses alle Strom- und Anschlusskabel und entfernen Sie den Akku. Wird das Gerät vor dem Öffnen nicht vom Stromnetz getrennt, besteht die Gefahr, dass Komponenten beschädigt werden könnten.
- Interne Komponenten des Gerätes können durch elektrostatische Entladung (ESD) beschädigt werden. Führen Sie Systemerweiterungen und -veränderung sowie Reparaturen an einem ESD-Arbeitsplatz durch. Ist ein solcher Arbeitsplatz nicht vorhanden, tragen Sie eine Antistatik-Manschette oder berühren Sie einen gut leitenden, metallischen Körper. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, werden von uns kostenpflichtig repariert.

# Recycling und Entsorgung

Wenn Sie Fragen zur Entsorgung haben, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder an unseren Service.



## VERPACKUNG

Das Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe, somit wiederverwendungsfähig und können dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden.



## GERÄT

Das Gerät ist mit einem integrierten Akku ausgestattet. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls über den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung über Wege einer umweltgerechten Entsorgung an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschatz.

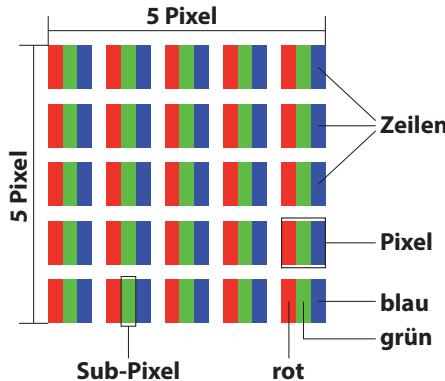
# Europäische Norm EN 9241-307 Klasse II

Aufgrund der sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses, kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixeln bzw. einzelnen Sub-Pixeln kommen.

In der Vergangenheit gab es immer wieder verschiedenste Ansätze die Anzahl der erlaubten Pixelfehler zu definieren. Diese waren aber zumeist sehr kompliziert und von Hersteller zu Hersteller völlig unterschiedlich. Wir folgen daher für alle TFT-Display-Produkte bei der Garantieabwicklung den strengen und transparenten Anforderungen der Norm **EN 9241-307, Klasse II**; welche im Folgenden kurz zusammengefasst sind.

Der Standard **EN 9241-307** definiert u.a. allgemein gültige Vorgaben in Bezug auf Pixelfehler. Die Pixelfehler werden in vier Fehlerklassen und drei Fehlerarten kategorisiert. Jeder einzelne Pixel setzt sich wiederum aus drei Sub-Pixeln mit je einer Grundfarbe (Rot, Grün, Blau) zusammen.

## Pixelaufbau



**Pixelfehler-Typen:**

- Typ 1:  
dauerhaft leuchtende Pixel (heller, weißer Punkt), obwohl nicht angesteuert. Ein weißer Pixel entsteht durch das Leuchten aller drei Subpixel.
- Typ 2:  
nicht leuchtende Pixel (dunkler, schwarzer Punkt), obwohl angesteuert
- Typ 3:  
abnormale oder defekte Subpixel der Farben Rot, Grün oder Blau (z.B. dauerhaft leuchtend mit halber Helligkeit, nicht leuchtend einer Farbe, blinkend oder flackernd, aber nicht vom Typ 1 oder 2)

Ergänzung: Cluster vom Typ3 (= Ausfall von zwei oder mehr Sub-Pixeln in einem Block von 5 x 5 Pixeln. Ein Cluster ist ein Feld von 5 x 5 Pixeln (15 x 5 Subpixeln).

**EN 9241-307, Fehlerklasse II**

Auflösung	Typ 1	Typ 2	Typ 3	Cluster Typ 1, Typ 2	Cluster Typ 3
1024 x 768	2	2	4	0	2
1280 x 800	3	3	6	0	3
1280 x 854	3	3	6	0	3
1280 x 1024	3	3	7	0	3
1366 x 768	3	3	7	0	3
1400 x 1050	3	3	8	0	3
1600 x 900	3	3	8	0	3
1920 x 1080	4	4	9	0	3

# Technische Daten

Tablet Einheit	
Systemtyp	<b>Notebook MD 99700 (E2212T)</b>
Integrierte Peripheriegeräte	2 Stereo-Lautsprecher; WLAN-Antenne
Abmessungen (B x T x H in mm)	340 x 11 x 196
Gewicht	ca. 862 g (inkl. Akku)
Installierter Arbeitsspeicher	2 GB
Speicherart	DDR3L SDRAM
Festplatte	64 GB eMMC
Display Typ	ca. 29,6 cm (11,6“)
Max. Auflösung	1366 x 768 Pixel
AC/DC Adapter	
Erforderliche Netzspannung	100 - 240 V (50 - 60 Hz)
AC Input	100 - 240 V~, 0,5A, 50 - 60 Hz
DC Output	5 V  2 A

## ⚠ GEFAHR!

### Stromschlaggefahr!

Im Inneren des Gerätes befinden sich stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes!

- Das Gehäuse nicht öffnen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Nur innerhalb von Gebäuden benutzen.

## Technische Daten

<b>Akku</b>	
Energie	30,4Wh
Betriebszeit	ca. 6 Stunden (abhängig von den Notebook-Einstellungen und dem Nutzungsverhalten im Betrieb)

<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Min. Betriebstemperatur	5 °C
Max. Betriebstemperatur	30 °C
Zulässige Luftfeuchtigkeit im Betrieb	20 – 80 % (nicht kondensierend)
<b>Anschlüsse</b>	
	1 x microUSB 1 x microHDMI out 1 x microSD Kartenleser

<b>Basis Einheit</b>	
Abmessungen (B x T x H in mm)	340 x 12 x 210
Gewicht	ca. 814 g
<b>Anschlüsse</b>	
	1 x USB 2.0

# Impressum

Copyright © 2015

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich  
geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und  
jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung  
des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

**Medion AG**

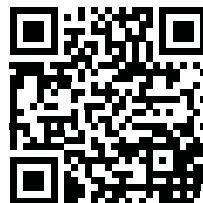
**Am Zehnthal 77**

**45307 Essen**

**Deutschland**

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht  
über das Serviceportal [www.medion.com/ch/de/service/start/](http://www.medion.com/ch/de/service/start/) zum Down-  
load zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung  
über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



# Index

## A

Akku .....	15
Akkuleistung .....	39
Aufladen des Akkus .....	38
Entladen des Akkus .....	39
Verhalten der Akkuladeanzeige .....	38

## Anschließen

Stromversorgung .....	12
Verkabelung .....	13

## Anschluss eines externen Monitors .....

Speicherkarte entfernen .....	31
Konformitätsinformation .....	5
Kundendienst .....	41

## L

Lieferumfang .....	17
Lizenzvertrag .....	36
Lokalisieren der Ursache .....	41

## M

Mikrofon .....	18
----------------	----

## N

Netzwerkbetrieb .....	28
Netzwerkanschluss .....	28
Voraussetzungen .....	28
Wireless LAN .....	28

## Notebook-Modus .....

Gerät sichern .....	32
Einschaltkennwort .....	32
Notebookspezifische Tastenkombinationen .....	24

## Gerät starten .....

## P

Pixelfehler .....	46
Pixelfehler-Typen .....	47

## R

Recycling .....	46
Reparatur .....	44

## S

Sicherheitshinweise .....	6
Soundsystem .....	26
Dolby-Profile .....	26
Externe Audioverbindungen .....	27

Stromversorgung .....	12, 35
Ein- / Ausschalter .....	35
Netzbetrieb .....	35

## T

Tablet-Modus .....	33
Tastatur .....	24
Touchpad .....	14, 25
Zweifingerbedienung .....	25
Touchscreen .....	21

## F

## FAQ .....

## Flugzeugmodus .....

## H

## Hinweise für den Servicetechniker .....

## I

## Inbetriebnahme .....

## K

## Kartenleser .....

## Speicherkarte einlegen .....

Bedienung.....	21
Gesten.....	21
Transport .....	43
Treiberunterstützung.....	43

**U**

UEFI-Firmwareeinstellung .....	32
Umgebungsbedingungen .....	10
USB-Anschluss .....	31

**W**

Wartung .....	44
Webcam.....	18, 31
weitere Unterstützung .....	43



# Répertoire

<b>Vue d'ensemble .....</b>	<b>4</b>
<b>Pièces de l'appareil.....</b>	<b>60</b>
<b>Codes QR.....</b>	<b>61</b>
<b>À propos de ce mode d'emploi.....</b>	<b>62</b>
Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi .....	62
Utilisation conforme .....	63
Déclaration de conformité.....	64
Informations sur la marque.....	64
<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>65</b>
Dangers en cas d'utilisation de l'appareil par des enfants et personnes à capacité restreinte .....	65
Sécurité de fonctionnement .....	66
Ne jamais réparer soi-même l'appareil .....	68
Sauvegarde des données.....	68
Lieu d'installation.....	69
Environnement prévu.....	69
Ergonomie .....	70
Branchements.....	71
Câblage.....	72
Remarques concernant le touchpad .....	73
Remarques concernant la batterie intégrée .....	74
Mesures de protection de l'écran .....	75
<b>Contenu .....</b>	<b>76</b>
<b>À propos de l'appareil .....</b>	<b>77</b>
Utilisation en mode ordinateur portable .....	77
Utilisation en mode tablette.....	77
<b>Mode Cadre et 360° .....</b>	<b>77</b>
<b>Première mise en service .....</b>	<b>78</b>
<b>Alimentation .....</b>	<b>79</b>
Bouton marche/arrêt .....	79

Fonctionnement sur secteur .....	79
Fonctionnement sur batterie .....	81
Gestion de l'alimentation .....	82
<b>Écran .....</b>	<b>83</b>
Ouverture et fermeture de l'écran .....	83
Écran tactile .....	83
Connexion d'un moniteur externe .....	84
<b>Entrée des données .....</b>	<b>84</b>
Clavier (optional) .....	84
Touchpad (pavé tactile) .....	86
Connexions audio externes .....	86
<b>Fonctionnement du réseau .....</b>	<b>87</b>
WLAN (réseau local sans fil) .....	87
Bluetooth .....	88
Mode Avion .....	88
<b>Lecteur multicartes .....</b>	<b>89</b>
Insertion de la carte mémoire .....	89
Retrait de la carte mémoire .....	90
<b>Port USB .....</b>	<b>90</b>
<b>Protéger votre appareil .....</b>	<b>90</b>
Mot de passe au démarrage .....	90
<b>Restauration de la configuration d'origine .....</b>	<b>91</b>
Récupération système avec les options de récupération système de Windows .....	91
<b>Configuration du firmware UEFI .....</b>	<b>92</b>
Exécution de la configuration du firmware UEFI .....	92
<b>FAQ – questions fréquemment posées .....</b>	<b>93</b>
<b>Service après-vente .....</b>	<b>93</b>
Première aide en cas de problèmes de matériel .....	93
Localisation de la cause .....	93
Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ? .....	95
Assistance pour les pilotes .....	95

---

Transport.....	96
Maintenance .....	97
<b>Extension/ transformation et réparation.....</b>	<b>97</b>
Consignes pour le technicien SAV .....	98
<b>Recyclage et élimination .....</b>	<b>98</b>
<b>Norme européenne EN 9241-307 classe II .....</b>	<b>99</b>
<b>Caractéristiques techniques.....</b>	<b>101</b>
<b>Mentions légales.....</b>	<b>103</b>
<b>Index .....</b>	<b>104</b>
<b>Carte de garantie.....</b>	<b>157</b>
<b>Conditions de garantie .....</b>	<b>159</b>

# Pièces de l'appareil

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Webcam (arrière)
- 3 Webcam
- 4 Haut-parleur (arrière)
- 5 Base
- 6 Clavier
- 7 Pavé tactile
- 8 Ecran tactile
- 9 Indicateur d'alimentation
- 10 Haut-parleur
- 11 Port microUSB
- 12 Prise microHDMI
- 13 Prise pour casque micro
- 14 Emplacement pour cartes microSD
- 15 Bouton Windows®
- 16 Bouton de réglage du volume +/-
- 17 Fiche d'insertion du clavier
- 18 Connecteur de la base
- 19 Port USB 2.0

## Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin d'informations sur les produits, de pièces de rechange ou d'accessoires, de données sur les garanties fabricant ou sur les unités de service ou si vous souhaitez regarder confortablement des instructions en vidéo – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

### Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

### Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet\*\*.

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

### Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit Aldi.\*

### Votre portail de services Aldi

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services Aldi sous [www.aldi-service.ch](http://www.aldi-service.ch).



\* L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

## À propos de ce mode d'emploi



Lisez attentivement le présent mode d'emploi avant la première mise en service et respectez impérativement les consignes de sécurité !

Toutes les opérations exécutées sur et avec le présent appareil doivent l'être uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi.

Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous donnez ou vendez l'appareil, pensez également à remettre ce mode d'emploi.

## Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

### ! DANGER !

Ce terme signalétique désigne un risque à un degré élevé qui, si on ne l'évite pas, a comme conséquence la mort ou une grave blessure.

### AVERTISSEMENT !

Ce terme signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.

### ATTENTION !

Ce terme signalétique désigne un risque à un degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.

### REMARQUE !

Ce terme signalétique avertit de dommages matériels éventuels ou vous donne des informations complémentaires utiles pour le montage ou l'exploitation.

	Avertissement d'un risque en cas d'écoute à un volume trop élevé !
	Ce symbole vous donne des informations complémentaires utiles pour le montage ou l'exploitation.
	Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives communautaires.

## Utilisation conforme

Cet appareil est destiné à l'utilisation, la gestion et le traitement de documents et contenus multimédia électroniques ainsi qu'à la communication numérique. L'appareil est prévu uniquement pour une utilisation privée et non industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas de périphériques autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font par exemple partie les installations de citernes, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (par exemple poussière de farine ou de bois).
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.

À propos de ce mode d'emploi

## Déclaration de conformité

Ce produit est livré avec les équipements sans fil suivants :

- WLAN (connexion sans fil)
- Bluetooth®

Par la présente, la société déclare que ce produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Si votre appareil fonctionne avec une connexion réseau dans la plage de fréquence de 5 GHz de la solution WLAN intégrée, dans tous les pays de l'UE, l'utilisation est autorisée uniquement à l'intérieur de bâtiments.<sup>1</sup>

Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur :  
[www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



## Informations sur la marque

MS-DOS® et Windows® sont des marques déposées de la société Microsoft®. Intel, le Logo Intel, Intel Inside, Intel Core, Ultrabook, et Core Inside sont des marques de commerce d'Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

**HDMI®**, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Les autres noms de produit mentionnés dans ce document sont des marques de leurs propriétaires respectifs.

---

<sup>1</sup> Pour remplir cette condition, nous vous recommandons de ne pas utiliser la plage de canaux 34 - 64 sur votre point d'accès WLAN.

# Consignes de sécurité

## Dangers en cas d'utilisation de l'appareil par des enfants et personnes à capacité restreinte

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de vous les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil.

Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance. Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de la portée des enfants.

### **! DANGER !**

#### Risque de suffocation !

Les films d'emballage peuvent être avalés ou utilisés dans un autre but que celui prévu, il y a donc risque d'asphyxie !

- Conservez les emballages tels que les films ou sachets en plastique hors de la portée des enfants.

## Sécurité de fonctionnement

Veuillez lire attentivement ce chapitre et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de votre ordinateur portable.

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'ordinateur portable, de la batterie ou du bloc d'alimentation ! Cela pourrait provoquer un court-circuit électrique ou même un feu, ce qui endommagerait votre ordinateur.
- N'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'ordinateur portable à travers les fentes et ouvertures. Cela pourrait provoquer un court-circuit électrique ou même un feu, ce qui endommagerait votre ordinateur.
- Cet ordinateur portable n'est pas prévu pour être utilisé dans l'industrie lourde.
- N'utilisez pas cet ordinateur portable en cas d'orage afin d'éviter les dommages que peut causer la foudre.
- Ne posez aucun objet sur l'ordinateur et n'exercez aucune pression sur l'écran. Ces actions pourraient avoir pour conséquence de briser l'écran.
- Vous risquez de vous blesser si l'écran se brise. Si cela devait se produire, enfilez des gants de protection pour ramasser les morceaux cassés et envoyez ceux-ci au service après-vente qui les recyclera dans les règles de l'art. Lavez-vous ensuite les mains au savon, car il est possible qu'il y ait eu émanation de produits chimiques.
- L'écran ne doit jamais être ouvert à plus de 120°. Vous risquez sinon d'endommager le boîtier ou l'ordinateur portable. Tenez toujours fermement l'écran en son centre pour l'ouvrir, le positionner ou le fermer. Vous risqueriez sinon d'endommager l'écran. N'essayez jamais de l'ouvrir de force.

- Afin d'éviter tout dommage, veillez à ce que les contacts à fiche n'entrent jamais en contact avec de l'eau. Si cela devait malgré tout se produire, séchez impérativement les contacts avec un chiffon avant la prochaine utilisation.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets pointus, vous éviterez ainsi de l'abîmer.
- Éteignez immédiatement l'ordinateur portable ou ne l'allumez pas du tout, débranchez-le et adressez-vous au service après-vente si
  - le bloc d'alimentation, est endommagé. Faites remplacer les cordons d'alimentation ou blocs d'alimentation défectueux uniquement par des pièces d'origine. Ces pièces ne doivent en aucun cas être réparées.
  - le boîtier de l'ordinateur portable est endommagé ou si du liquide a coulé à l'intérieur. Faites tout d'abord examiner l'ordinateur par le service après-vente. Il pourrait sinon ne pas fonctionner dans les conditions de sécurité indispensables. Il y a en outre danger de mort par électrocution et/ou risque de rayonnement laser nocif!

Si l'ordinateur portable est mouillé,

- ne l'allumez pas.
- Débranchez le cordon d'alimentation et éteignez l'ordinateur portable.
- Ne le rallumez qu'une fois qu'il a entièrement séché.

## Ne jamais réparer soi-même l'appareil

### ! DANGER !

#### Risque d'électrocution !

Pour éviter tout danger, adressez-vous en cas de problème au centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

- N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil.

## Sauvegarde des données

### REMARQUE !

#### Perte de données !

Avant chaque actualisation de vos données, effectuez des copies de sauvegarde sur des supports de stockage externes. Toute demande de dommages et intérêts en cas de perte de données et de dommages consécutifs en résultant est exclue.

## Lieu d'installation

- Gardez votre ordinateur portable et tous les appareils qui lui sont raccordés à l'abri de l'humidité et protégez-les de la poussière, de la chaleur et du rayonnement direct du soleil. En cas de non-respect de ces consignes, vous exposez votre ordinateur à des risques de dysfonctionnement ou de détérioration.
- N'utilisez pas votre ordinateur portable en plein air : selon les conditions météorologiques (pluie, neige, etc.), vous risquez de l'endommager.
- Placez et utilisez tous les éléments sur un support stable, bien horizontal et non soumis à des vibrations pour éviter tout risque que l'ordinateur ne tombe.
- N'utilisez pas l'ordinateur portable et le bloc d'alimentation de manière prolongée sur vos genoux ou une autre partie de votre corps : la dissipation de chaleur sous l'appareil peut engendrer un échauffement désagréable.

## Environnement prévu

- Cet ordinateur portable peut fonctionner à une température ambiante comprise entre 5 °C et 30 °C et avec une humidité relative de 20 % à 80 % (sans condensation).
- Lorsque l'ordinateur est débranché, il peut être stocké à une température comprise entre 0 °C et 60 °C.
- En cas d'orage, débranchez la fiche secteur. Pour plus de sécurité, nous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions afin de protéger votre ordinateur portable contre les dommages causés par les pics de tension ou la foudre qui peuvent toucher le réseau électrique.
- Après tout transport de l'ordinateur portable, attendez que celui-ci soit à température ambiante avant de l'allumer. En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur de l'ordinateur, pouvant provoquer un court-circuit.

## Consignes de sécurité

- Conservez l'emballage d'origine au cas où vous devriez expé-  
dier l'appareil.

## Ergonomie



Évitez les effets d'éblouissement, les reflets et les contrastes clair/foncé trop importants afin de ménager vos yeux.

L'ordinateur portable ne doit jamais se trouver à proximité d'une fenêtre, car c'est à cet endroit que la pièce est la plus claire à cause de la lumière du jour. Cette clarté rend plus difficile l'adaptation de l'œil à l'écran plus sombre. L'ordinateur portable doit toujours être disposé de façon à ce que le regard soit parallèle à la fenêtre.

Ne pas s'installer dos à une fenêtre pour éviter que le reflet du jour à travers la fenêtre donne directement sur l'écran. Ne pas s'installer non plus face à une fenêtre, le contraste entre l'écran sombre et la clarté de la lumière du jour pouvant provoquer des difficultés d'adaptation et des douleurs.

L'orientation en parallèle vaut également pour la lumière artificielle. Ceci signifie que les mêmes critères et raisons sont valables pour les bureaux et lieux de travail éclairés de manière artificielle. Si la pièce ne permet pas de positionner l'écran comme indiqué, il existe d'autres solutions afin d'éviter les lumières aveuglantes, les reflets, les contrastes trop importants entre clair et sombre, etc. Par exemple : tourner ou incliner l'écran, installer des stores à lamelles ou verticaux aux fenêtres ou des murs de séparation ou encore modifier les installations d'éclairage.

## Branchements

Veuillez respecter les consignes suivantes pour raccorder correctement votre ordinateur portable :

### Alimentation

#### ! DANGER !

#### Risque d'électrocution !

Des pièces conductrices de courant se trouvent à l'intérieur de l'adaptateur secteur. Ces pièces présentent un risque d'électrocution ou d'incendie en cas de court-circuitage accidentel !

- N'ouvrez pas le boîtier du bloc d'alimentation.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de l'ordinateur portable et être facilement accessible.
- Pour couper votre ordinateur portable de l'alimentation (via le bloc d'alimentation), débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Ne branchez le bloc d'alimentation de l'ordinateur portable que sur des prises mises à la terre AC 100 - 240 V~, 50 - 60 Hz. Si vous n'êtes pas sûr du voltage de votre installation dans cette pièce, renseignez-vous auprès de votre centre EDF.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation et le cordon d'alimentation fournis.
- Utilisez cet ordinateur portable et l'adaptateur secteur fourni uniquement ensemble.
- Pour plus de sécurité, nous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions afin de protéger votre ordinateur portable contre les dommages causés par les pics de tension ou la foudre qui peuvent toucher le réseau électrique.

**REMARQUE !****Risque de dommages !**

Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.

**AVERTISSEMENT !****Dommages auditifs !**

Un volume trop élevé lors de l'utilisation d'oreillettes ou de casques ainsi que la modification des réglages de base de l'égaliseur, des pilotes, des logiciels ou du système d'exploitation engendrent une surpression acoustique et peuvent provoquer une surdité.

- Avant de lancer la lecture, réglez le volume sur le niveau le plus bas.
- Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable.

**Câblage**

- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.
- Ne raccordez les périphériques tels que clavier, souris, écran, etc., à l'ordinateur portable que lorsqu'il est éteint afin d'éviter tout dommage de l'ordinateur ou des périphériques. Certains appareils peuvent aussi être raccordés lorsque l'ordinateur fonctionne. Ceci est par exemple le cas avec la plupart des appareils équipés d'un port USB. Respectez alors impérativement les consignes du mode d'emploi correspondant.
- Prévoyez au moins un mètre de distance par rapport aux sources de brouillage haute fréquence et magnétiques éventuelles (téléviseur, haut-parleurs, téléphone portable, téléphones DECT, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement et toute perte

de données.

- Veillez à n'utiliser avec cet ordinateur portable que des câbles blindés de moins de 3 mètres pour les interfaces externes. Pour les câbles d'imprimante, n'utilisez que des câbles à double blindage.
- Les câbles fournis ne doivent pas être remplacés par d'autres câbles. Les câbles qui vous ont été livrés ont subi des tests approfondis dans nos laboratoires : utilisez exclusivement ces câbles.
- Pour le branchement de vos périphériques, utilisez aussi uniquement les câbles de connexion livrés avec les appareils.
- Veillez à ce que tous les câbles de connexion soient raccordés aux périphériques correspondants afin d'éviter les ondes parasites. Débranchez les câbles dont vous ne vous servez pas.
- Seuls les appareils conformes à la norme EN60950 « Sécurité pour le matériel de traitement de l'information » ou à la norme EN60065 « Exigences de sécurité pour les appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues » peuvent être raccordés à cet ordinateur portable.

## Remarques concernant le touchpad

- L'utilisation du touchpad (ou pavé tactile) se fait par l'intermédiaire du pouce ou d'un autre doigt et réagit à l'énergie émise par la peau. N'utilisez pas de stylo ni tout autre objet : vous pourriez endommager votre touchpad.
- La présence de poussière ou de graisse sur la surface du touchpad réduit sa sensibilité. Éliminez cette poussière/graisse en utilisant un chiffon doux, sec et non pelucheux.

## Remarques concernant la batterie intégrée



### AVERTISSEMENT !

#### Risque d'explosion !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

- N'exposez pas la batterie au-delà de la température maximale indiquée dans les températures ambiantes.
- N'ouvrez jamais la batterie.
- Ne jetez pas la batterie au feu.
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- Remplacement uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent recommandée par le fabricant.
- Élimination des batteries usagées conformément aux indications du fabricant.

L'appareil comporte un batterie intégrées: Pour prolonger la durée de vie et les performances de la batterie ainsi que pour garantir un fonctionnement sécurisé, veuillez en outre respecter les consignes suivantes :

- Pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation d'origine fourni. Assurez-vous (voyant d'état de charge ou signal sonore de l'ordinateur portable) que la batterie est complètement déchargée avant de la recharger.
- Laissez toujours la batterie se recharger jusqu'à ce que le voyant d'état de charge de la batterie s'éteigne. Veuillez aussi respecter les consignes indiquées sous « 8.3.1 Chargement de la batterie » pour évaluer l'état de charge de batterie.
- La batterie est fixée à l'intérieur de l'appareil et ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.

## Mesures de protection de l'écran

L'écran est le composant le plus sensible de votre ordinateur portable puisqu'il est en verre fin. En cas de très fortes sollicitations, il peut donc être endommagé.

- Ne rayez pas le couvercle de l'ordinateur portable : toute rayure serait irréversible.
- Évitez tout contact entre l'écran et des objets durs (tels que boutons, bracelet de montre, etc.).
- Ne posez aucun objet sur l'écran.
- Ne laissez pas non plus tomber d'objets sur l'écran.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne s'infiltre dans l'ordinateur portable, qui serait alors endommagé.
- Ne rayez pas l'écran avec vos ongles ou des objets durs.
- Ne nettoyez pas l'écran avec des produits chimiques.
- Nettoyez l'écran avec un chiffon doux, sec et non pelucheux.



Les surfaces sont recouvertes de films protecteurs afin de protéger l'appareil des rayures lors de la fabrication et du transport. Enlevez tous les films après avoir correctement installé l'appareil et avant de le mettre en service.

## Contenu

Veuillez vérifier si le contenu de votre carton est complet et nous informer dans un délai de quinze jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas. Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Ordinateur portable (unité tablette et de base)
- Bloc d'alimentation  
Fournisseur: Ktec, Modèle: KSA29B0500200HE
- Version OEM du système d'exploitation
- Documentation

### ! DANGER !

#### Risque de suffocation !

Les films d'emballage peuvent être avalés ou utilisés dans un autre but que celui prévu, il y a donc risque d'asphyxie !

- Conservez les emballages tels que les films ou sachets en plastique hors de la portée des enfants.

## À propos de l'appareil

Avec son écran amovible, cet appareil est conçu pour être utilisé aussi bien en mode Ordinateur portable qu'en mode Tablette.

### Utilisation en mode ordinateur portable

Il suffit de raccorder la tablette à la base pour faire un ordinateur portable.

- Tenez la tablette des deux mains et insérez-la dans les dispositifs de fixation relevés du clavier jusqu'à ce que vous l'entendiez s'enclencher.

#### REMARQUE !

Risque de dommages !

Afin d'éviter tout dommage, insérez la tablette avec précaution et au centre dans les dispositifs de fixation du clavier.

### Utilisation en mode tablette

- Sortez la tablette avec précaution du dispositif de fixation du clavier.

## Mode Cadre et 360°

- Enlevez la tablette du clavier, tournez la tablette de 180° et insérez la tablette avec précaution au centre du dispositif de fixation du clavier. L'appareil est alors en mode Cadre.
- Rabattez la tablette sur le clavier pour passer en mode 360°.

## Première mise en service

Pour utiliser votre appareil en toute sécurité et lui garantir une longue durée de vie, lisez tout d'abord impérativement le chapitre « Sécurité de fonctionnement » situé au début de ce mode d'emploi. Cet ordinateur est déjà complètement préinstallé, vous n'avez donc pas à charger les pilotes : vous pouvez démarrer immédiatement.

- Branchez le bloc d'alimentation fourni sur l'appareil. Puis raccordez le cordon d'alimentation au bloc d'alimentation et branchez-le sur une prise de courant.

### REMARQUE !

Vous pouvez connecter l'adaptateur secteur alternativement au connecteur de l'adaptateur secteur sur le côté de l'unité de la tablette si vous voulez travailler uniquement avec l'unité de la tablette.

- Pour ouvrir l'écran, dépliez-le à l'aide du pouce et de l'index jusqu'à la position désirée. L'écran ne doit jamais être ouvert à plus de 120°. Toujours tenir fermement l'écran en son centre pour l'ouvrir, le positionner et le refermer. L'écran pourrait sinon être endommagé. N'essayez jamais de l'ouvrir de force.

### REMARQUE !

Veuillez vous assurer avant la première mise en marche de votre appareil que la batterie est en place et le bloc d'alimentation branché.

- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt ① . L'ordinateur démarre et passe maintenant par différentes phases.

Le système d'exploitation est chargé à partir du disque dur. Le chargement dure un peu plus longtemps à la première installation. Une fois que toutes les données nécessaires ont été saisies, le système d'exploitation est configuré. L'affichage de l'écran d'accueil de Windows® 10 signifie que le système d'exploitation est complètement chargé.

## REMARQUE !

La première installation peut durer quelques minutes. Ne coupez pas l'alimentation en courant de l'ordinateur et ne l'éteignez pas pendant la première installation. Cela pourrait avoir des répercussions négatives sur l'installation.

- N'éteignez l'ordinateur qu'une fois que l'installation est terminée et que l'écran d'accueil apparaît.

# Alimentation

## Bouton marche/arrêt

- Ouvrez l'appareil et maintenez le bouton marche/arrêt **1** brièvement enfoncé pour allumer ou éteindre l'ordinateur.

L'ordinateur s'éteint indépendamment du système d'exploitation si vous appuyez pendant plus de 4 secondes sans interruption sur le bouton marche/arrêt.

## REMARQUE !

## Perte de données !

N'éteignez pas votre appareil tant qu'il accède au disque dur. Vous risquez sinon de perdre des données. Afin de protéger le disque dur, attendez au moins 5 secondes après avoir éteint l'ordinateur pour le rallumer.

## Fonctionnement sur secteur

Votre appareil est livré avec un bloc d'alimentation universel pour courant alternatif qui s'adapte automatiquement à la source de courant proposée et peut prendre en charge les voltages suivants : **AC 100 - 240 V~/ 50-60 Hz**. Veuillez respecter les consignes de sécurité concernant l'alimentation.

Se branche sur l'appareil de courant alternatif à l'aide d'un cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation à courant continu du bloc d'alimentation se branche sur l'appareil.

Le bloc d'alimentation alimente l'appareil et charge simultanément la batterie. Votre batterie se recharge aussi lorsque vous travaillez avec l'ordinateur

## Alimentation

en laissant le bloc d'alimentation branché. Le bloc d'alimentation consomme de l'électricité même lorsque l'ordinateur n'y est pas raccordé. Pensez à débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant quand vous ne l'utilisez pas.

### REMARQUE !

Utilisez cet appareil et l'adaptateur secteur fourni uniquement ensemble.

## Démarrage de l'ordinateur

- Ouvrez l'écran comme décrit plus haut et appuyez sur le bouton marche/arrêt .
- Suivez les instructions à l'écran. Chaque fenêtre vous explique les étapes à effectuer.
- La procédure d'accueil vous guide notamment à travers les différents écrans et fenêtres.
- Sélectionnez la langue de votre choix puis les paramètres de pays correspondants.

## Contrat de licence

Lisez attentivement le contrat de licence. Vous obtiendrez des informations juridiques importantes sur l'utilisation de votre produit logiciel. Pour voir l'ensemble du texte, déplacez la barre de défilement à l'aide de la souris, jusqu'à ce que vous arriviez à la fin du document. Donnez votre accord au contrat en cliquant sur l'option **J'accepte le contrat de licence**, ce qui vous donne le droit d'utiliser le produit suivant les conditions définies.

Après la saisie d'un nom pour l'ordinateur, vous pouvez connecter immédiatement votre appareil à Internet sur la page « **Sans fil** », à condition que vous disposiez d'une connexion Internet configurée en conséquence.

Si vous vous connectez avec un compte hors connexion, l'enregistrement avec un compte Microsoft® est possible ultérieurement et à tout moment

À condition que vous ayez déjà établi une connexion Internet, vous pouvez maintenant vous connecter à votre appareil au moyen d'un compte Microsoft.

Le Microsoft Store vous donne la possibilité par exemple d'acheter de nouvelles applications ou d'actualiser des applications déjà préinstallées.

Si vous vous connectez avec un compte local, le login avec un compte Microsoft est possible ultérieurement et à tout moment.

Si vous vous connectez avec un compte hors connexion, l'enregistrement avec un compte Microsoft® est possible ultérieurement et à tout moment. Vous ne pouvez procéder à aucune saisie pendant l'animation. Une fois la session ouverte, l'interface de Windows® apparaît.

### REMARQUE !

Durant quelques jours après la première installation, Windows peut actualiser et configurer des données (par exemple par de nouvelles mises à jour), ce qui peut entraîner des ralentissements dans le téléchargement et dans le démarrage de l'ordinateur.

- N'éteignez donc pas prématurément l'ordinateur. Cela pourrait avoir des répercussions négatives sur l'installation.

## Fonctionnement sur batterie



Les batteries stockent de l'énergie électrique dans leurs cellules pour la restituer en cas de besoin.

- Chargez et déchargez complètement la nouvelle batterie deux à trois fois de suite afin qu'elle atteigne sa pleine capacité !

La durée de vie et les performances de votre batterie dépendent d'une manipulation soignée.

La batterie doit toujours être totalement déchargée avant un processus de chargement puis rechargée complètement afin d'optimiser sa durée de vie et ses performances.

## Chargement de la batterie

La batterie est chargée sur le bloc d'alimentation. Si ce dernier est branché la batterie se recharge automatiquement que l'appareil soit allumé ou non. Un chargement complet nécessite quelques heures si l'ordinateur est éteint. S'il est allumé, le chargement dure nettement plus longtemps.

**REMARQUE !****Perte de données !**

Le processus de chargement sera interrompu si la température ou la tension de la batterie est trop élevée.

**Déchargement de la batterie**

Utilisez l'ordinateur sur batterie jusqu'à ce qu'il s'éteigne pour cause de batterie faible.

**REMARQUE !****Perte de données !**

Pensez à sauvegarder à temps vos fichiers ouverts afin de prévenir toute perte de données.

**Performances de la batterie**

La durée de fonctionnement varie en fonction du réglage des fonctions d'économie d'énergie. Votre appareil nécessite par ailleurs davantage d'énergie lors de l'exécution de certaines applications.



Si vous ignorez l'alarme de batterie faible, votre ordinateur passe en mode de veille prolongée.

**Gestion de l'alimentation**

Votre appareil offre des fonctions d'économie d'énergie automatiques et configurables, que vous pouvez utiliser pour optimiser la durée d'utilisation de la batterie et réduire les coûts de consommation d'électricité en général.

# Écran

## Ouverture et fermeture de l'écran

L'écran est fermé par sa construction spéciale et ses aimants spécialement intégrés si bien qu'un verrouillage supplémentaire n'est pas nécessaire.

- Pour ouvrir l'écran, dépliez-le à l'aide du pouce et de l'index jusqu'à la position désirée.

### REMARQUE !

#### Risque de dommages !

N'essayez jamais d'ouvrir l'écran de force. Vous risqueriez sinon de l'endommager.

- Tenez toujours fermement l'écran en son centre pour l'ouvrir, le positionner ou le fermer.
- N'ouvrez pas l'écran à plus de 120°.

Différentes fonctions peuvent être attribuées à l'ouverture/la fermeture de l'écran via la gestion de l'alimentation.

## Écran tactile

Votre appareil est livré avec un écran tactile. Pour garantir une utilisation optimale de cet écran, veuillez respecter les consignes suivantes :

### Utilisation

- Ne touchez pas **8** l'écran avec des objets pointus ou anguleux : vous risqueriez de l'endommager.
- Utilisez uniquement un stylet arrondi ou votre doigt.

## Entrée des données

### Connexion d'un moniteur externe

Cet appareil dispose d'un port miniHDMI pour la connexion d'un moniteur externe.

- Arrêtez correctement l'ordinateur.
- Vous pouvez aussi utiliser le port miniHDMI numérique **12** (High Definition Multimedia Interface) pour le transfert de signaux vidéo et audio.
- Branchez le moniteur externe sur le secteur et mettez-le sous tension.
- Mettez maintenant votre appareil en marche.

## Entrée des données

### Clavier (optional)

Grâce à la double fonction de certaines touches, vous disposez des mêmes fonctions que sur un clavier Windows normal. Certaines fonctions sont obtenues à l'aide des touches **Fn** propres à l'ordinateur.

### Combinaisons de touches spécifiques à l'ordinateur portable

	Description
<b>Fn + F2</b>	<b>Veille</b> Pour adapter cette touche à vos besoins, allez sous Propriétés de Affichage dans la gestion de l'alimentation.
<b>Fn + F3</b>	<b>Plus sombre</b> Réduit la luminosité de l'écran.
<b>Fn + F4</b>	<b>Plus clair</b> Augmente la luminosité de l'écran.
<b>Fn + F4</b>	<b>Affichage</b> Commute l'affichage à l'écran entre LCD, moniteur externe et affichage simultané.
<b>Fn + F6</b>	<b>Désactivation du son</b> Active ou désactive les haut-parleurs.

	<b>Description</b>
<b>Fn + F7</b>	<b>Moins fort</b> Réduit le volume.
<b>Fn + F8</b>	<b>Plus fort</b> Augmente le volume
<b>Fn + F9</b>	<b>Touchpad</b> Active ou désactive le touchpad.
<b>Fn + F10</b>	<b>Mode Avion</b> Cette combinaison de touches permet d'activer ou de désactiver le mode avion.
<b>Fn + Sc Lk</b>	Cette combinaison de touches permet d'activer ou de désactiver la fonction « Déroulement ». Utilisée dans la plupart des programmes d'application pour faire dérouler l'écran sans devoir déplacer le curseur.
<b>Fn + Num Lk</b>	<b>Verrouillage numérique</b> Cette combinaison de touches permet d'activer ou de désactiver le pavé numérique.

## Touchpad (pavé tactile)

### REMARQUE !

#### Risque de dommages !

N'utilisez pas de crayon à bille ni aucun autre objet, car cela pourrait endommager votre touchpad (pavé tactile).

## Connexions audio externes

Votre ordinateur est équipé de haut-parleurs stéréo intégrés, vous pouvez donc produire du son sans besoin d'appareils supplémentaires. L'utilisation des ports externes vous permet de raccorder facilement votre ordinateur à des appareils externes.

Vous pouvez régler le volume en appuyant sur la combinaison de touches **Fn+F7** et **Fn+F8**.



#### AVERTISSEMENT !



#### Dommages auditifs !

Un volume trop élevé lors de l'utilisation d'oreillettes ou de casques ainsi que la modification des réglages de base de l'égaliseur, des pilotes, des logiciels ou du système d'exploitation engendrent une surpression acoustique et peuvent provoquer une surdité.

- Avant de lancer la lecture, réglez le volume sur le niveau le plus bas.
- Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable.

#### Sortie audio/microphone

13

Pour la restitution du son sur des appareils stéréo externes, tels que haut-parleurs ou casques..

# Fonctionnement du réseau

## WLAN (réseau local sans fil)

Cette fonction vous permet d'établir une connexion réseau local sans fil vers le récepteur correspondant. Veuillez lire les conditions requises.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction WLAN avec le menu Windows® (elle est activée par défaut).



N'utilisez pas la fonction WLAN dans des endroits (par exemple hôpitaux, avions, etc.) dans lesquels se trouvent des appareils sensibles aux ondes radio. Désactivez cette fonction si vous n'êtes pas certain qu'il n'y a aucun risque d'influence néfaste ni d'interférence.

## Conditions requises

Il est possible d'utiliser comme récepteur un point d'accès WLAN. Un point d'accès WLAN est un appareil de transmission radio qui communique avec votre ordinateur et pilote l'accès au réseau auquel vous êtes raccordé.

Les points d'accès WLAN sont fréquents dans les grandes entreprises, les aéroports, les gares, les universités ou les cafés Internet. Ils permettent l'accès à leurs services propres et à des réseaux ou à Internet.

Dans la plupart des cas, des droits d'accès généralement payants sont nécessaires. On trouve souvent des points d'accès avec modem DSL intégré. Ces routeurs établissent la liaison avec une connexion Internet DSL existante et le WLAN.

Il est également possible de créer une liaison à un autre terminal disposant d'une fonction WLAN même sans point d'accès. Cependant, un réseau sans routeur est limité aux appareils qui lui sont directement connectés.

Si vous employez un cryptage lors du transfert de données, celui-ci doit fonctionner sur tous les appareils selon le même procédé. Le cryptage est un procédé qui permet d'éviter les accès non autorisés au réseau.

La vitesse de transfert peut varier en fonction de la distance et de la charge du récepteur.

## Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth fonctionne sur de courtes distances. Les périphériques Bluetooth utilisent la transmission radio, qui permet aux ordinateurs, téléphones portables, imprimantes, claviers, souris et autres périphériques de communiquer entre eux sans câbles. Il existe de nombreuses possibilités d'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth, notamment :

- l'établissement d'une connexion sans fil à Internet avec un téléphone portable ;
- le transfert de fichiers entre ordinateurs ou entre un ordinateur et un autre périphérique ;
- l'impression sur une imprimante Bluetooth ;
- l'utilisation d'un clavier et d'une souris Bluetooth ;
- la connexion à un réseau PAN (Personal Area Network) ;

La vitesse de transfert des données avec la technologie sans fil Bluetooth peut varier selon le périphérique ou l'environnement. Un périphérique Bluetooth peut transmettre au travers de murs, de poches et de porte-documents. La transmission entre des appareils Bluetooth s'effectue par ondes haute fréquence de 2,4 Gigahertz (GHz).



N'utilisez pas la fonction Bluetooth dans des endroits (par exemple hôpitaux, avions, etc.) dans lesquels se trouvent des appareils sensibles aux ondes radio. Désactivez cette fonction si vous n'êtes pas certain qu'il n'y a aucun risque d'influence néfaste ni d'interférence.

## Mode Avion

Le mode Avion permet de désactiver toutes les connexions radio (par exemple WLAN, Bluetooth). En standard, le mode Avion est désactivé et toutes les connexions radio sont donc disponibles.

# Lecteur multicartes

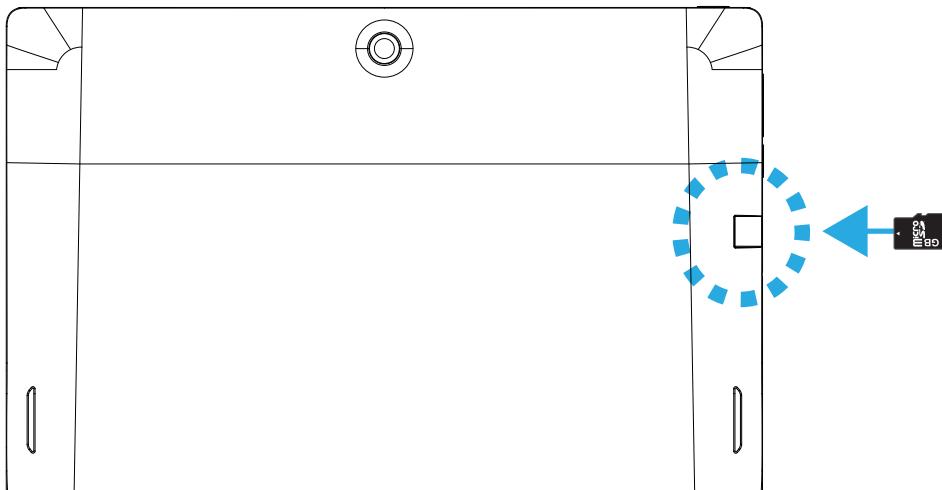
Les cartes mémoire sont des supports utilisés par exemple dans le domaine de la photographie numérique. Leur forme et leur capacité varient selon le fabricant.

Votre appareil supporte les formats suivants :

- microSD (Secure Digital)

## Insertion de la carte mémoire

- Insérez la carte microSD comme illustré ci-dessous dans l'emplacement correspondant de la tablette.



### REMARQUE !

#### Risque de dommages !

Les cartes mémoire ne peuvent être insérées que dans un sens. Tenez compte des consignes figurant dans le paragraphe ci-dessus.

- Poussez la carte jusqu'à la butée.

## Retrait de la carte mémoire

- Pour retirer des cartes SD, enfoncez-les tout d'abord dans l'emplacement afin de déverrouiller la sécurité.
- Dégagez-les ensuite de la fente et conservez-les de façon appropriée.

## Port USB

Le port série universel ou Universal Serial Bus est une norme pour le branchement d'appareils de saisie, de scanners et d'autres périphériques. Votre appareil dispose de **1 ports microUSB**.



Branchez, dans la mesure du possible, vos appareils USB sur le port sur lequel ils ont été installés. Dans le cas contraire, ils recevront un nouveau code d'identification et le système d'exploitation voudra recommencer l'installation des pilotes.

## Protéger votre appareil

Votre nouvel appareil vous propose des solutions logicielles contre les accès non autorisés.

### Mot de passe au démarrage

Vous pouvez protéger votre appareil de toute utilisation non autorisée avec un mot de passe au démarrage. Lorsque vous allumez l'appareil, vous êtes alors invité à saisir ce mot de passe, que vous pouvez configurer dans **la configuration du firmware UEFI**.



Conservez votre mot de passe dans un lieu sûr. Si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez plus l'effacer. Dans ce cas, contactez le service après-vente.

Vous pouvez aussi utiliser l'option de sécurité de Windows afin de protéger vos données contre un accès non autorisé.

# Restauration de la configuration d'origine

Si votre système ne réagit plus correctement et qu'une récupération du système est nécessaire, utilisez selon l'équipement de votre appareil soit Cyberlink PowerRecover soit les options de récupération propres à Windows.



Exécutez chaque type de restauration uniquement lorsque le bloc d'alimentation est raccordé.

Si vous choisissez l'option avec sauvegarde des données utilisateur, l'opération de restauration dure très longtemps. Seules les données du dossier C:\USER sont sauvegardées. Toutes les autres données sont supprimées. Exécutez donc toujours régulièrement des sauvegardes de vos données sur des supports de stockage externes. Toute demande de dommages et intérêts en cas de perte de données et de dommages consécutifs en résultant est exclue.

- Cliquez sur **Suivant** et suivez les instructions à l'écran pour restaurer la configuration d'origine.

## Récupération système avec les options de récupération système de Windows

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, vous pouvez l'actualiser ou le réinitialiser. En cas d'actualisation de l'appareil, Windows est réinstallé. Vos fichiers et réglages personnels restent conservés.

Si vous réinitialisez l'appareil, Windows est à nouveau installé. Mais vos fichiers, réglages et applications sont supprimés, à l'exception des applications préinstallées sur l'appareil.



Si l'appareil ne démarre pas correctement trois fois de suite, le menu de récupération système de Windows apparaît automatiquement.

## Pour réinitialiser votre appareil, procédez comme suit :

- Ouvrez le menu Démarrer.
- Apotez ou cliquez sur l'option **Toutes les applications**.
- Sélectionnez l'application **Paramètres** dans la liste.
- Tapotez ou cliquez sur l'option de menu **Récupération**.
- Tapotez ou cliquez sur **Mise à jour et sécurité**.
- Tapotez ou cliquez sur **Commencer** sous le chapitre **Réinitialiser ce PC**.
- Vous voyez s'ouvrir une fenêtre de sélection. Sélectionnez alors dans cette fenêtre l'option de récupération **Supprimer tout** pour réinstaller complètement Windows.



Exécutez chaque type de récupération uniquement avec adaptateur secteur raccordé.

## Configuration du firmware UEFI

La configuration du firmware UEFI (configuration de base du matériel de votre système) vous offre diverses possibilités de réglage pour l'utilisation de votre appareil. Vous pouvez par exemple modifier le fonctionnement des interfaces, les caractéristiques de sécurité ou la gestion de l'alimentation. L'appareil est configuré départ usine de façon à vous garantir un fonctionnement optimal.



Ne modifiez les configurations que si cela est absolument nécessaire et si vous êtes familiarisé avec ce type de manipulations.

## Exécution de la configuration du firmware UEFI

Vous ne pouvez exécuter le programme de configuration que tout de suite après le démarrage du système. Si l'appareil est déjà sous tension, mettez-le hors tension et redémarrez-le.

- Appuyez sur la touche de fonction **F2** pour démarrer **la configuration du firmware UEFI**.

# FAQ – questions fréquemment posées

## Où sont les pilotes nécessaires pour mon appareil ?

- Les pilotes se trouvent sur la deuxième partition du disque dur dans les dossiers Drivers (pilotes) et Tools.

## Comment puis-je activer Windows® ?

- Windows® s'active automatiquement dès qu'une connexion Internet est établie.

## Comment effectuer une sauvegarde des données ?

- Réalisez une sauvegarde et une restauration de données sélectionnées sur des supports externes afin de vous familiariser avec la technique. Une sauvegarde est inutilisable si vous n'êtes pas en mesure de restaurer les données, si le support est défectueux ou n'est plus disponible.

## Pourquoi dois-je réinstaller mon appareil USB bien que je l'ai déjà fait ?

- Si l'appareil n'est pas utilisé sur le port USB sur lequel il a été installé, il reçoit automatiquement une nouvelle identification. Le système d'exploitation le considère comme un nouvel appareil et veut le réinstaller.
- Utilisez le pilote installé ou raccordez l'appareil au port USB sur lequel il a été installé.

# Service après-vente

## Première aide en cas de problèmes de matériel

Les dysfonctionnements ont des causes diverses, parfois banales, parfois dues à un périphérique matériel défectueux. Nous vous proposons ci-après un petit guide qui vous aidera à tenter de résoudre vous-même le problème. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, contactez votre revendeur local ou un technicien agréé.

## Localisation de la cause

Commencez par un contrôle visuel minutieux des câbles de connexion. Si l'appareil est raccordé à des périphériques, vérifiez si tous les câbles sont correctement branchés.

## REMARQUE !

### Risque de dommages !

N'intervertissez pas les câbles des différents appareils même s'ils vous semblent identiques. Les occupations des broches dans les câbles sont éventuellement différentes.

### L'appareil ne s'allume pas.

- Si l'appareil fonctionne sur batterie, raccordez-le à l'adaptateur secteur et vérifiez si la batterie est chargée ou en cours de chargement.
- Si vous utilisez déjà l'appareil avec l'adaptateur secteur, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et testez la prise en y branchant par exemple une lampe. Si la lampe ne fonctionne pas non plus, demandez conseil à un électricien.

### L'écran est noir.

- Cette erreur peut avoir différentes causes :
- Le voyant de fonctionnement (bouton on/off) n'est pas allumé et l'ordinateur se trouve en mode Veille.

#### Solution :

Appuyez sur le bouton on/off 1.

- Le voyant de veille clignote. L'appareil se trouve en mode d'économie d'énergie.

#### Solution :

Appuyez sur le bouton on/off.

### L'appareil s'éteint en cours de fonctionnement.

- La batterie est peut-être vide. Branchez l'appareil sur le secteur avec le bloc d'alimentation et rechargez la batterie.

### Affichage erroné de l'heure et de la date.

- Cliquez sur le symbole de l'heure dans la barre des tâches. Sélectionnez l'option « Modifier les paramètres de la date et de l'heure » puis entrez les valeurs exactes.

**Les connexions WLAN/Bluetooth ne fonctionnent pas.**

- Vérifiez si le mode Avion est désactivé.

**Le touchpad ne fonctionne pas.**

- Pour activer le touchpad (pavé tactile), appuyez sur la combinaison de touches **Fn + F9**.

**Les applications (par exemple Météo) ne peuvent pas être affichées comme tuiles dynamiques.**

- Vérifiez la date, le fuseau horaire et l'heure.

**Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?**

Si les suggestions indiquées à la section précédente n'aboutissent pas à la solution souhaitée, veuillez contacter votre hotline.

Mais avant de nous appeler, munissez-vous des informations suivantes :

- Avez-vous procédé à des modifications ou extensions de la configuration de base ?
- Quels sont les périphériques supplémentaires que vous utilisez ?
- Quels messages s'affichent le cas échéant sur l'écran ?
- Quel logiciel utilisez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?

**Assistance pour les pilotes**

Nous avons testé longuement et avec succès dans nos laboratoires d'essai le système équipé des pilotes installés. En informatique, il est cependant usuel d'actualiser les pilotes de temps en temps. D'éventuels problèmes de compatibilité avec d'autres composants (programmes, appareils) qui n'ont pas encore été testés peuvent surgir. Veuillez vous adresser au service après vente de votre magasin.

## Transport

Respectez les consignes suivantes pour transporter l'appareil :

- Éteignez l'appareil. Pour éviter tout dommage, les têtes du disque dur sont alors automatiquement déplacées dans une zone sécurisée.
- Après tout transport de l'appareil, attendez que celui-ci soit à température ambiante avant de l'allumer. En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur de l'ordinateur, pouvant provoquer un court-circuit.
- Fermez l'ordinateur et assurez-vous que le couvercle est bien verrouillé.
- Utilisez systématiquement un sac pour appareil pour protéger l'ordinateur de la saleté, de l'humidité, des chocs et des rayures.
- Utilisez toujours l'emballage d'origine pour expédier votre appareil ; demandez conseil à votre transporteur.
- Rechargez complètement la batterie avant d'entreprendre un long voyage.
- Avant de partir en voyage, renseignez-vous sur le type de courant et les réseaux de communication utilisés localement.
- En cas de besoin, procurez-vous les adaptateurs électriques ou de communication adéquats (réseau, etc.) avant votre départ.
- Lors du contrôle de vos bagages à main dans un aéroport, il est recommandé de faire passer le portable et tous les médias de stockage magnétiques (disques durs externes) par l'installation à rayons X (le dispositif sur lequel vous déposez vos sacs). Évitez le détecteur magnétique (le dispositif par lequel vous passez) ou le bâton magnétique (l'appareil portatif utilisé par le personnel de la sécurité) : ils peuvent éventuellement détruire vos données.

## Maintenance

### REMARQUE !

#### Risque de dommages !

Le boîtier de l'appareil ne contient aucune pièce à entretenir ou à nettoyer.

- Afin d'éviter tout dommage, veillez à ce que les contacts à fiche n'entrent jamais en contact avec de l'eau. Si cela devait malgré tout se produire, séchez impérativement les contacts avec un chiffon avant la prochaine utilisation.

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre appareil en prenant les précautions suivantes :

- Débranchez toujours la fiche secteur et tous les câbles de connexion avant de nettoyer l'ordinateur et enlevez la batterie.
- Nettoyez l'ordinateur à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits d'entretien corrosifs ou gazeux.

## Extension/ transformation et réparation

L'extension ou la transformation de votre appareil doit être confiée exclusivement à un spécialiste qualifié. Si vous ne possédez pas les qualifications requises, faites appel à un technicien SAV. Si vous rencontrez des problèmes techniques avec cet appareil, adressez-vous à votre service après-vente.

Si une réparation est nécessaire, adressez-vous uniquement à l'un de nos partenaires agréés pour le SAV.

## Consignes pour le technicien SAV

- Seul un technicien SAV est autorisé à ouvrir le boîtier de l'ordinateur, à rajouter ou à remplacer des pièces.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine.
- Débranchez tous les câbles d'alimentation et de connexion avant d'ouvrir le boîtier et enlevez la batterie. Si l'ordinateur n'est pas mis hors tension avant ouverture du boîtier, les composants risquent d'être endommagés.
- Les composants internes de l'appareil peuvent être endommagés par décharge électrostatique (DES). Toute extension du système, transformation ou réparation doit être effectuée dans un endroit antistatique. Si on n'a pas un tel endroit à disposition, porter un bracelet antistatique ou toucher un corps métallique mis à la terre. Les frais de réparation de tout dommage occasionné par une manipulation incorrecte seront à votre charge.

## Recyclage et élimination

Si vous avez des questions concernant le recyclage de votre appareil, veuillez vous adresser à votre point de vente ou à votre service après-vente.



### Emballage

L'appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



### Appareil

L'appareil est équipé d'une batterie intégrée. Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques, mais renseignez-vous auprès de votre municipalité pour savoir où se trouvent les points de collecte des déchets électriques et électroniques afin de garantir un recyclage réglementaire.

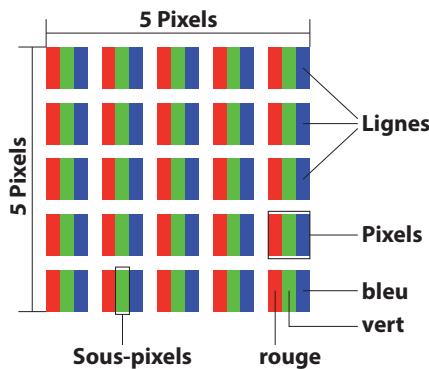
## Norme européenne EN 9241-307 classe II

Compte tenu du très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut se produire par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.

Par le passé, il existait de nombreuses méthodes permettant de définir le nombre d'erreurs de pixels tolérées. Mais elles étaient généralement très compliquées et variaient fortement d'un fabricant à l'autre.

La norme **EN 9241-307** propose entre autres une définition des caractéristiques relatives aux erreurs de pixels. Les erreurs de pixels sont répertoriées en quatre classes et trois types d'erreurs. Chaque pixel se décompose à son tour en trois sous-pixels correspondant aux couleurs de base (rouge, vert, bleu).

### Composition des pixels



**Types d'erreur de pixels :**

- Type 1 :  
pixel allumé en permanence (point clair, blanc) alors qu'il n'est pas activé.  
Un pixel devient blanc lorsque les trois sous-pixels sont allumés.
- Type 2 :  
pixel éteint (point sombre, noir) alors qu'il est activé.
- Type 3 :  
sous-pixel anormal ou défectueux pour les couleurs rouge, vert ou bleu  
(par exemple allumé en permanence avec faible luminosité ; une des couleurs n'est pas allumée, clignote ou vacille, mais n'est pas de type 1 ou 2).

Information supplémentaire : cluster de type 3 (= défaut de deux sous-pixels ou plus dans un rayon de 5 x 5 pixels). Un cluster est un carré de 5 x 5 pixels (15 x 5 sous-pixels).

**EN 9241-307, classe d'erreurs II**

Résolution	Type 1	Type 2	Type 3	Cluster Type 1, type 2	Cluster Type 3
1024 x 768	2	2	4	0	2
1280 x 800	3	3	6	0	3
1280 x 854	3	3	6	0	3
1280 x 1024	3	3	7	0	3
1366 x 768	3	3	7	0	3
1400 x 1050	3	3	8	0	3
1600 x 900	3	3	8	0	3
1920 x 1080	4	4	9	0	3

# Caractéristiques techniques

Unité tablette	
Type de système	<b>Ordinateur portable MD 99700 (E2212T)</b>
Périphériques intégrés	2 haut-parleurs stéréo, caisson de basse ; antenne Wi-Fi
Dimensions (l x P x H en mm)	340 x 11 x 196
Poids	Env. 862 g (avec batterie)
Mémoire vive installée	2 Go
Type de mémoire	DDR3L
Disque dur	64 GB eMMC
Écran Type	Env. 29,5 cm (11,6")
Résolution max.	1366 x 768 pixels
<b>Adaptateur CA/CC</b>	<b>Ktec., KSA29B0500200HE</b>
Tension secteur nécessaire	100 - 240 V (50 - 60 Hz)
Entrée CA	100 - 240 V~ 0,5 A 50 - 60 Hz
Sortie CC	5 V --- 2 A

**⚠ DANGER!**

## Risque d'électrocution !

Des pièces conductrices de courant se trouvent à l'intérieur de l'adaptateur secteur. Ces pièces présentent un risque d'électrocution ou d'incendie en cas de court-circuitage accidentel !

- Ne pas ouvrir le boîtier afin d'éviter toute décharge électrique.
- Utiliser uniquement à l'intérieur de bâtiments.

## Caractéristiques techniques

<b>Batterie</b>	
Energie	30,4 Wh
Temps de fonctionnement	Env. 6 heures (en fonction des réglages de l'ordinateur portable et du mode d'utilisation en fonctionnement)
<b>Conditions ambiantes</b>	
Température de service min.	5° C
Température de service max.	30° C
Humidité de l'air admissible en fonctionnement	20 – 80 % (sans condensation)
<b>Connectique</b>	
	1 x entrée microUSB 1 x entrée USB 2.0 1 x sortie microHDMI 1 x Emplacement pour cartes microSD
<b>Base</b>	
Dimensions (l x P x H en mm)	340 x 12 x 210
Poids	Env. 814 g
<b>Connectique</b>	
	1 x entrée USB 2.0

\* Ports multi-emploi, configuration par logiciel

# Mentions légales

Copyright © 2015

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :



**Medion AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Allemagne**

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service [www.medion.com/ch/fr/service/start/](http://www.medion.com/ch/fr/service/start/).

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.

# Index

## A

Aide supplémentaire .....	9
Alimentation .....	9
Bouton marche/arrêt.....	9
Fonctionnement sur secteur .....	9
Assistance pour les pilotes .....	9

## B

Batterie intégrée.....	19
Bluetooth.....	12
Branchements.....	16
Alimentation.....	16
Câblage .....	17

## C

Caractéristiques techniques .....	15
Adaptateur CA/CC .....	15
Batterie.....	16
Conditions ambiantes .....	16
Connectique audio.....	16
Écran .....	15

Combinaisons de touches spécifiques à l'ordinateur portable.....	8
--	---

configuration d'origine .....	7
Configuration du firmware UEFI.....	8
Connexion d'un moniteur externe ..	7
Consignes pour le technicien SAV ..	12
Contenu .....	21

## D

Démarrage de l'ordinateur.....	10
--------------------------------	----

## E

Écran .....	20, 7
Ouverture et fermeture de l'écran .....	7
Écran tactile (en option).....	7
Écran tactile (en option)	
Utilisation .....	7

Élimination .....	12
Environnement prévu.....	14
Ergonomie.....	15
Extension/transformation.....	11

## F

FAQ – questions fréquemment posées .....	7
Fonctionnement du réseau .....	11
Conditions requises.....	11
WLAN (réseau local sans fil).....	11
Fonctionnement sur batterie.....	11
Performances de la batterie .....	12

## G

Gestion de l'alimentation.....	12
--------------------------------	----

## L

Lecteur de cartes multimédia	
Insertion de la carte mémoire .....	13
Lecteur multicartes .....	13
Retrait de la carte mémoire .....	14
Lieu d'installation .....	14
Localisation de la cause .....	7

**M**

Mise en service .....	8
Mode Avion .....	12
Mode ordinateur portable.....	7
Mode tablette .....	7

**P**

Port USB.....	14
Première aide en cas de problèmes de matériel .....	7
Protéger votre ordinateur portable	14
Protéger votre ordinateur portable	
 Mot de passe au démarrage.....	14

**R**

Recyclage .....	12
Réparation .....	11

**S**

Sauvegarde des données .....	13
Sécurité de fonctionnement .....	11
Service après-vente.....	7
Système sonore	

Connexions audio externes.....	10
--------------------------------	----

**T**

Touchpad.....	18, 10
Transport .....	9
Types d'erreur de pixels .....	14

**U**

Utilisation conforme .....	8
----------------------------	---



# Sommario

<b>Panoramica prodotto .....</b>	<b>4</b>
<b>Componenti dell'apparecchio .....</b>	<b>110</b>
<b>Codici QR.....</b>	<b>111</b>
<b>Informazioni sul presente manuale.....</b>	<b>112</b>
Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale .....	112
Utilizzo conforme .....	113
Informazioni sulla conformità.....	114
Informazioni sui marchi registrati .....	114
<b>Indicazioni di sicurezza.....</b>	<b>115</b>
Pericoli per bambini e persone con capacità limitate di utilizzare dispositivi .....	115
Utilizzo sicuro.....	116
Non effettuare mai riparazioni autonomamente .....	117
Backup dei dati .....	118
Posizionamento (in modalità notebook) .....	118
Condizioni ambientali .....	119
Ergonomia .....	119
Collegamento .....	120
Cablaggio .....	121
Indicazioni relative al touchpad .....	122
Indicazioni sulla batteria .....	123
Precauzioni per la protezione dello schermo.....	124
<b>Contenuto della confezione .....</b>	<b>125</b>
<b>Informazioni sul dispositivo.....</b>	<b>126</b>
Utilizzo in modalità notebook .....	126
Utilizzo in modalità tablet .....	126
<b>Modalità stand e modalità 360 .....</b>	<b>126</b>
<b>Prima messa in funzione .....</b>	<b>127</b>
<b>Alimentazione elettrica .....</b>	<b>128</b>
Interruttore di accensione / spegnimento.....	128

---

Alimentazione da rete elettrica .....	128
Funzionamento a batteria .....	130
Gestione energetica .....	131
<b>Monitor .....</b>	<b>132</b>
Aprire e chiudere il monitor .....	132
Touchscreen .....	132
Collegare un monitor esterno .....	133
<b>Inserimento di dati .....</b>	<b>133</b>
Tastiera .....	133
Touchpad (opzionale) .....	135
Connessioni audio esterne .....	135
<b>Funzionamento in rete .....</b>	<b>136</b>
Wireless LAN (rete senza fili) .....	136
Bluetooth .....	137
Modalità aereo .....	137
<b>Lettore di schede multimediali .....</b>	<b>138</b>
Inserire la scheda di memoria .....	138
Rimuovere una scheda di memoria .....	139
<b>Porta USB .....</b>	<b>139</b>
<b>Sicurezza del dispositivo .....</b>	<b>139</b>
Password di avvio .....	139
<b>Ripristino delle impostazioni predefinite del dispositivo .....</b>	<b>140</b>
Ripristino di sistema con le opzioni di ripristino di Windows .....	140
<b>Impostazioni del firmware UEFI .....</b>	<b>141</b>
<b>FAQ - Domande frequenti .....</b>	<b>142</b>
<b>Servizio clienti .....</b>	<b>143</b>
Primo intervento in caso di problemi hardware .....	143
Individuazione della causa .....	143
Serve ulteriore assistenza? .....	145
Supporto driver .....	145
Trasporto .....	145
Manutenzione .....	146

---

<b>Modifiche, aggiornamenti e riparazioni.....</b>	<b>147</b>
Indicazioni per il tecnico dell'assistenza .....	147
<b>Riciclo e smaltimento.....</b>	<b>148</b>
<b>Standard europeo EN 9241-307 classe II .....</b>	<b>149</b>
<b>Dati tecnici.....</b>	<b>151</b>
<b>Note legali.....</b>	<b>153</b>
<b>Index .....</b>	<b>154</b>
<b>Garanzia .....</b>	<b>158</b>
<b>Condizioni di garanzia .....</b>	<b>161</b>

# Componenti dell'apparecchio

- 1 Interruttore On/Off
- 2 Webcam (retro)
- 3 Webcam
- 4 Altoparlanti (retro)
- 5 Unità base
- 6 Tastiera
- 7 Touchpad
- 8 Touch screen
- 9 Power LED
- 10 Altoparlanti
- 11 Connessione microUSB
- 12 Connessione miniHDMI
- 13 Uscita audio/Entrata microfono
- 14 Slot per scheda microSD
- 15 Tasto Windows
- 16 Regolatore di volume
- 17 Alloggiamento per bullone di guida
- 18 Presa per il connettore del tablet
- 18 Porta USB 2.0

## Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori, se cercate garanzie dei produttori o centri di assistenza o se desiderate vedere comodamente un video-tutorial – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

### Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

### Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet\*.

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

### Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto Aldi.\*

### Il portale di assistenza Aldi

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza Aldi all'indirizzo [www.aldi-service.ch](http://www.aldi-service.ch).



\* Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Informazioni sul presente manuale

## Informazioni sul presente manuale



Prima di iniziare a utilizzare il dispositivo, leggere attentamente il presente manuale e soprattutto attenersi alle indicazioni di sicurezza.

Tutte le operazioni relative a questo dispositivo devono essere eseguite esclusivamente secondo le modalità descritte nelle presenti istruzioni per l'uso.

Conservare le presenti istruzioni per i successivi utilizzi del dispositivo. Nel caso di vendita o cessione del dispositivo, consegnare anche il presente manuale di istruzioni.

## Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

### **! PERICOLO!**

Questa parola di segnalazione indica un pericolo con un elevato livello di rischio che, se non viene evitato, porta a conseguenze letali o a gravi ferite.

### **! AVVERTENZA!**

Questa parola di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può avere conseguenze letali o causare gravi ferite.

### **! ATTENZIONE!**

Questa parola di segnalazione avverte di possibili danni alle cose o fornisce informazioni supplementari sul montaggio o sull'utilizzo.

### **AVVISO!**

Questa parola di segnalazione avverte di possibili danni alle cose o fornisce informazioni supplementari sul montaggio o sull'utilizzo.

	Segnalazione di pericolo a causa di volume alto!
	Questo simbolo fornisce utili informazioni supplementari sul montaggio o sull'utilizzo.
	Dichiarazione di conformità (vedere capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive CE.

## Utilizzo conforme

Questo dispositivo è destinato all'utilizzo, alla modifica e alla gestione di documenti elettronici e di contenuti multimediali oltre che alla comunicazione digitale. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.

Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:

- Non modificare il dispositivo senza la nostra autorizzazione e non utilizzare apparecchi ausiliari non approvati o non forniti da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti a rischio di esplosione, tra cui ad es. benzinali, zone di stoccaggio di carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. Il dispositivo non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).
- Non utilizzare il dispositivo in condizioni ambientali estreme.

## Indicazioni di sicurezza

# Informazioni sulla conformità

Con il presente notebook sono stati forniti i seguenti dispositivi di trasmissione senza fili:

- Wireless LAN
- Bluetooth

Si dichiara che il prodotto è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva R&TTE 1999/5/CE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE.

Se il dispositivo dovesse funzionare con una connessione di rete nella gamma di frequenza a 5 GHz, nei paesi UE ne è consentito l'utilizzo esclusivamente all'interno di edifici.<sup>1</sup>

Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili all'indirizzo [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



# Informazioni sui marchi registrati

Windows® è un marchio registrato dell'azienda Microsoft®. Intel, il Logo Intel, Intel Inside, Intel Core, Ultrabook e Core Inside sono marchi registrati da Intel Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

**HDMI®**, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi registrati di HDMI Licensing LLC. Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

<sup>1</sup> Per soddisfare tale requisito, è necessario non utilizzare la gamma di canali 34 - 64 sull'Access Point Wireless LAN.

# Indicazioni di sicurezza

## Pericoli per bambini e persone con capacità limitate di utilizzare dispositivi

Il presente dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, che pertanto devono essere controllate da persone responsabili o ricevere istruzioni su come utilizzare il dispositivo.

Sorvegliare i bambini in modo da assicurarsi che non giochino con il dispositivo. Consentire ai bambini di utilizzare il dispositivo solo in presenza di adulti.

Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

### **! PERICOLO!**

#### **Pericolo di soffocamento!**

Le pellicole dell'imballaggio possono essere inghiottite o utilizzate in modo improprio, per cui si rischia il soffocamento!

- Tenere il materiale dell'imballaggio, ad es. le pellicole o i sacchetti di plastica, fuori dalla portata dei bambini.

## Utilizzo sicuro

Si prega di leggere attentamente questo capitolo e di seguire tutte le istruzioni in esso riportate. In tal modo si potrà garantire il sicuro funzionamento e la lunga durata del dispositivo.

- Non aprire mai il rivestimento del PC, della batteria o dell'alimentatore! L'apertura potrebbe provocare un cortocircuito elettrico o addirittura un incendio con conseguenti danni per il dispositivo.
- Non introdurre oggetti all'interno del dispositivo attraverso le fessure e le aperture. Ciò potrebbe provocare un cortocircuito elettrico o addirittura un incendio con conseguenti danni per il dispositivo.
- Il dispositivo non è destinato all'utilizzo in aziende dell'industria pesante.
- Non utilizzare il dispositivo durante i temporali per evitare eventuali danni causati da fulmini.
- Non appoggiare alcun oggetto sul dispositivo e non esercitare pressioni sullo schermo, in quanto si rischierebbe di romperlo.
- Se lo schermo si rompe, c'è il rischio di ferirsi. Se questo dovesse succedere, impacchettare i pezzi rotti indossando guanti di protezione e inviarli al centro di assistenza per un corretto smaltimento. In seguito lavare le mani col sapone, in quanto non è da escludersi la fuoriuscita di sostanze chimiche.
- Non aprire lo schermo con un'inclinazione superiore a 120°. Il superamento di tale inclinazione potrebbe provocare danni al telaio esterno o al dispositivo. Afferrare sempre lo schermo al centro quando lo si apre, lo si sposta e lo si chiude, perché altrimenti potrebbe danneggiarsi. Lo schermo essere aperto delicatamente senza forzare.
- Assicurarsi che i contatti non entrino assolutamente in contatto con l'acqua, per evitare danni. Se ciò dovesse accadere, prima del successivo utilizzo è necessario sfregare i contatti fino ad asciugarli completamente.

- Non toccare lo schermo con oggetti appuntiti per evitare danni.
- Posizionare l'unità tablet al centro nel di supporto dell'unità base usando cautela per evitare danni.
- Spegnere immediatamente il dispositivo o non accenderlo, estrarre la spina di alimentazione e rivolgersi all'Assistenza clienti se
  - l'alimentatore, il cavo o la spina presentano segni di bruciatura o di danneggiamento. Sostituire i componenti danneggiati con ricambi originali. Non riparare in alcun caso questi componenti.
  - il telaio del dispositivo risulta danneggiato o vi sono penetrati liquidi. In tal caso fare esaminare il dispositivo dall'assistenza clienti, in quanto il suo utilizzo potrebbe non essere sicuro. Si potrebbero rischiare scosse elettriche letali e/o emissioni laser nocive!

Se il dispositivo dovesse bagnarsi,

- non accenderlo.
- staccare il cavo dell'alimentatore e spegnere il dispositivo.
- riaccenderlo solo quando è completamente asciutto.

## Non effettuare mai riparazioni autonomamente



### Pericolo di scossa elettrica!

Al fine di escludere eventuali pericoli, in caso di guasto rivolgersi al servizio di assistenza Medion o a un altro centro specializzato.

- Non tentare in alcun caso di aprire o riparare il dispositivo autonomamente.

## Backup dei dati

### AVVISO!

#### Perdita di dati!

Primo di ogni aggiornamento dei dati, eseguire copie di backup salvandole su supporti di memoria esterni. Si esclude qualsiasi risarcimento per danni, diretti o indiretti, dovuti a perdite di dati.

#### Posizionamento (in modalità notebook)

- Tenere il dispositivo e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare la polvere, il calore e i raggi solari diretti. L'inosservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti o danni al dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto, in quanto agenti esterni come pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.
- Collocare e utilizzare tutti i componenti su una base piana, stabile e priva di vibrazioni, per evitare la caduta del dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo o l'alimentatore tenendoli appoggiati per lungo tempo sulle gambe o altre parti del corpo, perché il sistema di dissipazione del calore potrebbe causare sgradevoli riscaldamenti.
- Il dispositivo non è concepito per l'impiego su postazioni di lavoro al videoterminale ai sensi dell'Ordinanza tedesca per il lavoro al videoterminale.

## Condizioni ambientali

- Il dispositivo può essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 30 °C e a un'umidità relativa dell'aria compresa tra 20 % e 80 % (senza formazione di condensa).
- Da spento il dispositivo può essere riposto a una temperatura compresa fra 0 °C e 60 °C.
- In caso di temporale, si consiglia di scollegare la spina del computer. Per maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare danni causati da picchi di tensione o da fulmini che colpiscono la rete elettrica.
- Dopo il trasporto del dispositivo, non accenderlo fino a che non avrà raggiunto la stessa temperatura dell'ambiente circostante. In caso di forti oscillazioni di temperatura o di umidità, la condensa può formare umidità all'interno del dispositivo con conseguente pericolo di cortocircuito.
- Conservare la confezione originale per eventuali spedizioni future del dispositivo.

## Ergonomia



Evitare abbagliamenti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo forti al fine di proteggere gli occhi.

Il dispositivo non deve mai essere posizionato in prossimità di una finestra, poiché questo punto è il più esposto alla luce diurna. Una tale luminosità ostacola l'adattamento degli occhi al monitor, più scuro dell'ambiente circostante. Posizionare il dispositivo in modo che la direzione dello sguardo sia parallela alla finestra.

La direzione dello sguardo non deve essere opposta rispetto alla finestra, poiché in questo caso la luce proveniente dall'esterno produce inevitabilmente riflessi sullo schermo. Anche il posizionamento del notebook con la direzione dello sguardo verso la finestra non è corretto, in quanto il contrasto tra il monitor scuro e la forte luce diurna può provocare affaticamento e difficoltà di adattamento degli occhi.

## Indicazioni di sicurezza

Mantenere la direzione parallela dello sguardo anche rispetto agli impianti di illuminazione artificiale.

I criteri e le motivazioni citati in precedenza devono infatti essere considerati anche rispetto alla luce artificiale che illumina l'ambiente di lavoro. Se lo spazio a disposizione non consente di collocare lo schermo come descritto sopra, è possibile evitare abbagliamenti, riflessi, contrasti di chiaro-scuro troppo intensi ecc. mediante il corretto posizionamento (rotazione/inclinazione) del dispositivo/monitor. In molti casi è possibile ottenere dei miglioramenti anche mediante tende a lamelle o tende verticali per le finestre, tramezzi mobili o modifiche all'impianto di illuminazione.

## Collegamento

Per collegare correttamente dispositivo, attenersi alle seguenti indicazioni:

### Alimentazione

#### ⚠ PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica!

All'interno dell'alimentatore sono presenti componenti sotto tensione: un cortocircuito accidentale può quindi causare scosse elettriche o incendi!

- Non aprire il rivestimento dell'alimentatore.
- La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- Per interrompere l'erogazione di corrente (tramite alimentatore) al dispositivo, staccare la spina dalla presa.
- Utilizzare l'alimentatore soltanto collegandolo a prese di corrente AC 100 - 240V~, 50 - 60 Hz con messa a terra. Se non si è certi del tipo di alimentazione elettrica disponibile nel luogo in cui si utilizza il dispositivo, informarsi presso il proprio fornitore di energia elettrica.
- Il presente dispositivo e l'alimentatore fornito in dotazione devono essere utilizzati esclusivamente l'uno con l'altro.

- Per maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare danni causati da picchi di tensione o da fulmini che colpiscono la rete elettrica.

### AVVERTENZA!

Per ricaricare il dispositivo utilizzare solo l'alimentatore in dotazione.

### AVVERTENZA!

#### Danni all'udito!



L'utilizzo di cuffie o auricolari a un volume elevato e la modifica delle impostazioni di base dell'equalizzatore, dei driver, dei software o del sistema operativo possono produrre una pressione acustica eccessiva con conseguenti danni all'udito.

- Prima della riproduzione, impostare il volume al livello minimo.
- Avviare la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole.

## Cablaggio

- Posizionare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli né inciamparvi.
- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero danneggiarsi.
- Collegare le periferiche, come tastiera, mouse, monitor ecc., solo a dispositivo spento, per evitare danni al dispositivo stesso o alle altre apparecchiature. Alcuni apparecchi, in genere quelli con porta USB, possono essere collegati anche a dispositivo acceso. Osservare sempre le indicazioni dei relativi manuali.
- Mantenere almeno un metro di distanza dalle fonti di disturbo ad alta frequenza e magnetiche (televisore, casse acustiche, telefono cellulare, telefono DECT ecc.) per evitare malfunzionamenti o perdite di dati.

## Indicazioni di sicurezza

- Per collegare le interfacce esterne del presente dispositivo utilizzare unicamente cavi schermati non più lunghi di 3 metri. I cavi per stampante devono avere una doppia schermatura.
- Non sostituire il cavo fornito in dotazione con uno diverso. Utilizzare esclusivamente il cavo fornito in dotazione, in quanto è stato accuratamente testato nei nostri laboratori.
- Anche per collegare altre periferiche utilizzare esclusivamente i cavi forniti in dotazione con gli apparecchi.
- Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati alle relative periferiche per evitare radiazioni perturbatorie. Rimuovere i cavi inutilizzati.
- Collegare al dispositivo solo apparecchiature conformi alla norma EN60950 "Sicurezza delle apparecchiature per la tecnologia dell'informazione" o alla norma EN60065 "Apparecchi audio, video ed apparecchi elettronici simili - Requisiti di sicurezza".

## Indicazioni relative al touchpad

- Il touchpad viene usato con il pollice o con un altro dito e reagisce all'energia emanata dalla pelle. Non utilizzare penne o altri oggetti, perché potrebbero danneggiare il touchpad.
- Polvere e grassi possono pregiudicare la sensibilità del touchpad. Rimuovere la sporcizia o il grasso dalla superficie utilizzando un panno asciutto, morbido, che non lascia pelucchi.

## Indicazioni sulla batteria

### AVVERTENZA!

#### Pericolo di esplosione!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione scorretta della batteria.

- Non scaldare la batteria al di sopra della temperatura ambientale massima indicata.
- Non aprire mai la batteria.
- Non gettare la batteria nel fuoco.
- Non cortocircuitare la batteria.
- Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di un tipo equivalente consigliato dal produttore.
- Smaltire le batterie usate come da indicazioni del produttore.

Per prolungare la durata e il rendimento della batteria e per garantirne il funzionamento sicuro, osservare le seguenti indicazioni:

- Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore originale fornito in dotazione. Prima di ricaricare la batteria, assicurarsi che sia completamente scarica (il dispositivo visualizza un'indicazione o emette un segnale acustico).
- Mantenere la batteria in carica finché l'indicatore di carica si spegne. Leggere inoltre le indicazioni riportate nel capitolo "Caricamento delle batterie" per valutare il livello di carica della batteria.
- La batteria è fissa e non può in alcun modo essere sostituita dall'utilizzatore.

## Precauzioni per la protezione dello schermo

Lo schermo è il componente più delicato del dispositivo, in quanto è costituito da un vetro sottile. Potrebbe pertanto rompersi se esposto a forti sollecitazioni.

- Non graffiare il coperchio del dispositivo, in quanto eventuali graffi non potrebbero essere eliminati.
- Evitare il contatto di oggetti rigidi con lo schermo (ad es. bottoni, cinturini di orologi).
- Non appoggiare oggetti sullo schermo.
- Non far cadere oggetti sullo schermo.
- Non versare liquidi nel dispositivo, perché potrebbe danneggiarsi.
- Non graffiare lo schermo con le unghie o con oggetti rigidi.
- Non pulire lo schermo con detergenti chimici.
- Pulire lo schermo con un panno asciutto, morbido e privo di pelucchi.



### AVVERTENZA!

Sulla superficie del dispositivo si trovano delle pellicole che lo proteggono dai graffi durante la produzione e il trasporto. Asportare tutte le pellicole dopo avere posizionato correttamente il dispositivo e prima di metterlo in funzione.

## Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto. La confezione del prodotto acquistato include quanto segue:

- Dispositivo (unità tablet e unità base)
- Alimentatore  
Produttore: Ktec Modello: KSA29B0500200HEHE
- Versione OEM del sistema operativo
- Istruzioni per l'uso

### PERICOLO!

#### **Pericolo di soffocamento!**

Le pellicole dell'imballaggio possono essere inghiottite o utilizzate in modo improprio, per cui si rischia il soffocamento!

- Tenere il materiale dell'imballaggio, ad es. le pellicole o i sacchetti di plastica, fuori dalla portata dei bambini.

# Informazioni sul dispositivo

Lo schermo rimovibile permette di utilizzare il dispositivo sia in modalità notebook sia in modalità tablet.

## Utilizzo in modalità notebook

Con il semplice collegamento all'unità base, l'unità tablet diventa un notebook.

- Tenere l'unità tablet con entrambe le mani, posizionarla nel supporto dell'unità base in modo da farla scattare in sede.

### AVVISO!

#### Pericolo di danni!

Posizionare l'unità tablet al centro nel di supporto dell'unità base usando cautela per evitare danni.

## Utilizzo in modalità tablet

- Estrarre con cautela l'unità tablet dal supporto dell'unità base.

## Modalità stand e modalità 360

- Scollegare l'unità tablet dall'unità base, capovolgere il tablet di 180° e posizionare l'unità tablet al centro nel supporto dell'unità base con cautela. Questa è la modalità stand.
- Abbassare l'unità tablet sull'unità base per passare alla modalità 360.

## Prima messa in funzione

Per usare il dispositivo in sicurezza e garantirne una lunga durata, si consiglia di leggere il capitolo “Utilizzo sicuro” che si trova all’inizio del manuale. Il dispositivo è già completamente preinstallato e pronto all’uso. Non è necessario scaricare alcun driver.

- Collegare l’alimentatore fornito in dotazione all’unità base. Collegare quindi l’alimentatore a una presa elettrica.

### AVVISO!

In alternativa, se si desidera utilizzare solo l’unità tablet, è possibile collegare l’alimentatore alla porta per alimentatore che si trova sul lato dell’unità tablet.

- Aprire lo schermo tenendolo con pollice e indice fino a raggiungere la posizione desiderata. Non aprirlo con un’inclinazione superiore a 120°. Afferrare sempre lo schermo al centro quando lo si apre, lo si sposta e lo si chiude, altrimenti potrebbe subire danni. Lo schermo essere aperto delicatamente senza forzare.

### AVVISO!

Quando si mette in funzione il dispositivo per la prima volta, assicurarsi che l’alimentatore sia collegato.

- Accendere il dispositivo premendo l’interruttore ON/OFF  . Il dispositivo si avvia e porta a termine diverse fasi.

Il sistema operativo viene caricato dal disco rigido del tablet. Alla prima accensione il processo di caricamento dura un po’ più a lungo. Una volta inseriti tutti i dati necessari, viene portata a termine la configurazione del sistema.

Il sistema operativo è caricato completamente quando viene visualizzata la schermata iniziale di Windows®.

**AVVISO!****Perdita di dati!**

La prima installazione può richiedere alcuni minuti. Nel frattempo, non scollegare il dispositivo dalla corrente elettrica e non spegnerlo, perché questo potrebbe ripercuotersi negativamente sull'installazione.

- Spegnere il dispositivo soltanto quando l'installazione è completa e viene visualizzato il desktop di Windows®.

## Alimentazione elettrica

### Interruttore di accensione / spegnimento

- Aprire il dispositivo e tenere premuto brevemente l'interruttore ON/OFF  per accenderlo o spegnerlo.

Indipendentemente dal sistema operativo si può spegnere il dispositivo tenendo premuto l'interruttore per più di 4 secondi.

**AVVISO!****Perdita di dati!**

Non spegnere il dispositivo mentre il sistema accede al disco rigido, perché ciò potrebbe provocare la perdita di dati. Per salvaguardare il disco rigido, dopo avere spento il dispositivo, attendere 5 secondi prima di riaccenderlo.

### Alimentazione da rete elettrica

Il dispositivo viene fornito con un alimentatore universale per corrente alternata, che si adatta automaticamente al tipo di corrente disponibile. Sono supportati i seguenti valori: **AC 100 - 240V~/ 50-60 Hz**. Seguire le indicazioni di sicurezza relative all'alimentazione elettrica.

L'alimentatore viene collegato a una presa a corrente alternata mediante un cavo di alimentazione. Il cavo a corrente continua dell'alimentatore viene collegato al dispositivo.

L'alimentatore fornisce corrente al dispositivo e carica la batteria. La batteria viene ricaricata anche mentre si utilizza il dispositivo con l'alimentatore

collegato. L'alimentatore consuma corrente anche se non è collegato al dispositivo. Estrarre pertanto la spina dell'alimentatore dalla presa elettrica quando non è collegato al dispositivo.

## AVVISO!

### Perdita di dati!

Il presente dispositivo e l'alimentatore fornito in dotazione devono essere utilizzati esclusivamente l'uno con l'altro.

### Avviare il dispositivo

- Aprire lo schermo come descritto in precedenza e premere il tasto ON/OFF **1**.
- Seguire le istruzioni visualizzate. Le diverse finestre di dialogo indicano le operazioni da eseguire.
- La procedura di benvenuto guida l'utente attraverso varie schermate e finestre di dialogo.
- Selezionare la lingua desiderata e in seguito le relative impostazioni internazionali.

### Contratto di licenza

Leggere attentamente tutto il contratto di licenza che fornisce importanti informazioni legali sull'utilizzo del software. Per visualizzare il testo completo, spostare in basso la barra di scorrimento con il mouse fino a raggiungere la fine del documento. Selezionando l'opzione “**Accetto il contratto**”, si accetta il contratto. Soltanto in questo modo si è autorizzati a utilizzare il prodotto in conformità con le condizioni contrattuali.

Dopo avere inserito un nome per il computer, nella pagina “**Connessione senza fili**” è possibile collegare subito il dispositivo a Internet, a condizione che si disponga di una connessione Internet opportunamente configurata.

Se si salta questa operazione, ci si potrà collegare a Internet successivamente dal desktop di Windows®.

Nel caso sia già stata instaurata una connessione a Internet, ora si può accedere al dispositivo con un account Microsoft.

Il Microsoft Store offre ad es. la possibilità di acquistare nuove app o di aggiornare quelle già installate.

Se si effettua l'accesso con un account locale, in seguito si potrà accedere con

## Alimentazione elettrica

un account Microsoft in qualsiasi momento.

Le successive finestre animate forniscono semplicemente informazioni sull'utilizzo del nuovo sistema operativo Windows®.

Non è possibile inserire dati durante l'animazione. Una volta completata la procedura di accesso, verrà visualizzato il desktop di Windows®.

### AVVISO!

#### Perdita di dati!

Nei giorni successivi alla prima installazione, è possibile che Windows® aggiorni e configuri dei dati (ad es. attraverso nuovi aggiornamenti), il che può rallentare lo spegnimento e l'avvio del dispositivo.

- Non spegnere anticipatamente il dispositivo, perché questo potrebbe ripercuotersi negativamente sull'installazione.

## Funzionamento a batteria



Le batterie accumulano energia elettrica nelle loro celle e la rilasciano quando è necessario.

- Quando la batteria è nuova, caricarla e scaricarla completamente per almeno due o tre volte consecutive affinché raggiunga la massima capacità di potenza.

Per raggiungere la durata e il rendimento ottimali della batteria, occorre usarla con cura. Si consiglia di scaricare e ricaricare la batteria completamente per ottimizzarne la durata e le prestazioni. È fondamentale attenersi alle indicazioni di sicurezza.

## Caricare la batteria

La batteria viene caricata attraverso l'alimentatore. Quando l'alimentatore è collegato e acceso, la batteria si carica automaticamente, indipendentemente dal fatto che il dispositivo sia acceso o spento. Quando il dispositivo è spento, la ricarica completa richiede alcune ore. Quando il dispositivo è acceso, la ricarica dura notevolmente più a lungo.

### AVVISO!

#### Pericolo di danni!

L'operazione di carica viene interrotta se la batteria presenta una temperatura o una tensione eccessiva.

## Scaricare la batteria

Mantenere in funzione il dispositivo a batteria fino a che si spegne autonomamente a causa del basso livello di carica della batteria.

### AVVISO!

#### Perdita di dati!

Provvedere a salvare per tempo i file aperti per evitare eventuali perdite di dati.

## Prestazioni della batteria

L'autonomia di funzionamento a batteria varia in base alle impostazioni di risparmio energetico. Il dispositivo presenta un consumo energetico maggiore durante l'esecuzione di alcune applicazioni.



Se si ignorano gli avvisi di batteria quasi scarica, il dispositivo si spegnerà.

## Gestione energetica

Il dispositivo offre funzioni automatiche e modificabili di risparmio energetico che consentono di ottimizzare la durata della batteria e di ridurre i costi di gestione generali.

# Monitor

## Aprire e chiudere il monitor

Il monitor si chiude mediante la speciale costruzione delle cerniere, grazie alle quali non è necessario un meccanismo di chiusura supplementare.

- Per aprire il monitor, sollevarlo tenendolo con pollice e indice fino a raggiungere la posizione desiderata.

### AVVISO!

Pericolo di danni!

Non tentare mai di aprire lo schermo con la forza, perché potrebbe danneggiarsi.

- Afferrare sempre lo schermo al centro quando lo si apre, lo si sposta e lo si chiude.
- Non aprire lo schermo con un'inclinazione superiore a 120°.

Mediante le opzioni di risparmio energia è possibile assegnare funzioni diverse all'apertura e alla chiusura del monitor.

## Touchscreen

Il dispositivo è dotato di uno schermo sensibile al tocco.

Per garantire un funzionamento ottimale, attenersi tassativamente alle seguenti istruzioni:

### Utilizzo

- Non toccare il display  con oggetti appuntiti o con spigoli vivi per evitare danni.
- Utilizzare esclusivamente un pennino smussato o il dito.

## Collegare un monitor esterno

Il dispositivo ha una porta HDMI per il collegamento di un monitor esterno.

- Spegnere il dispositivo.
- Collegare il cavo di segnale del monitor esterno alla porta HDMI **12** (High Definition Multimedia Interface) del dispositivo.
- Collegare il monitor esterno alla rete elettrica e accenderlo.
- Accendere il dispositivo.

## Inserimento di dati

### Tastiera

Grazie alla doppia funzione di alcuni tasti, la tastiera offre le stesse funzioni di una tradizionale tastiera Windows. Alcune funzioni vengono attivate con il tasto **Fn**, normalmente presente su tutti i notebook.

### Combinazioni di tasti specifiche per notebook

	<b>Descrizione</b>
<b>Fn + F2</b>	<b>Sospensione</b>
<b>Fn + F3</b>	<b>Più scuro</b> Diminuisce la luminosità del monitor.
<b>Fn + F4</b>	<b>Più chiaro</b> Aumenta la luminosità del monitor.
<b>Fn + F5</b>	<b>Schermo</b> Consente di passare dalla visualizzazione su LCD a quella su monitor esterno e a quella contemporanea su entrambi gli schermi.
<b>Fn + F6</b>	<b>Esclusione dell'audio</b> Attiva o disattiva la riproduzione audio.
<b>Fn + F7</b>	<b>Riduzione volume</b> Abbassa il volume della riproduzione audio.

## Inserimento di dati

	<b>Descrizione</b>
<b>Fn + F8</b>	<b>Aumento volume</b> Alza il volume della riproduzione audio.
<b>Fn + F9</b>	<b>Touchpad</b> Consente di attivare/disattivare il touchpad.
<b>Fn + F10</b>	<b>Modalità aereo</b> Consente di attivare/disattivare la modalità aereo.
<b>Fn + Scorrimento</b>	<b>Scorrimento</b> Con questa combinazione di tasti si attiva o si disattiva la funzione „Scorrimento“. Nella maggior parte delle applicazioni viene utilizzata per scorrere la schermata senza muovere il cursore.
<b>Fn + Num</b>	<b>Tastierino</b> Questa combinazione di tasti consente di attivare o disattivare il tastierino.

## Touchpad (opzionale)

### AVVISO!

Pericolo di danni!

Non utilizzare la punta di una biro o altri oggetti, in quanto potrebbero provocare un malfunzionamento del touchpad.

## Connessioni audio esterne

Il dispositivo è dotato di audiodiffusori stereo incorporati ed è in grado di riprodurre suoni senza l'ausilio di altre apparecchiature. Le connessioni esterne consentono di collegare il dispositivo ad apparecchi esterni.

È possibile regolare il volume mediante le combinazioni di tasti **Fn+F7** e **Fn+F8**.

### ⚠ AVVERTENZA!



#### Danni all'udito!

L'utilizzo di cuffie o auricolari a un volume elevato e la modifica delle impostazioni di base dell'equalizzatore, dei driver, dei software o del sistema operativo possono produrre una pressione acustica eccessiva con conseguenti danni all'udito.

- Prima della riproduzione, impostare il volume al livello minimo.
- Avviare la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole.

#### Uscita audio/headset

13

Per la riproduzione sonora tramite dispositivi stereo esterni come diffusori audio (attivi) o cuffie/microfono.

# Funzionamento in rete

## Wireless LAN (rete senza fili)

Questa funzione consente di instaurare un collegamento di rete senza fili con un altro dispositivo. Leggere le informazioni sui requisiti necessari.

La funzione Wireless LAN viene attivata e disattivata tramite il menu di Windows® e di serie è attivata.



Non utilizzare la funzione WLAN in luoghi in cui si trovano dispositivi radiosensibili (per es. ospedali, aerei, ecc.). Attivare la funzione solo una volta accertata l'assenza di qualsiasi interferenza.

### Requisiti

Come Gegenstelle è possibile usare un cosiddetto WLAN Access Point. Un WLAN Access Point è un dispositivo per la trasmissione senza fili che comunica con il notebook e ne gestisce l'accesso alla rete collegata.

I WLAN Access Points sono usati comunemente in grandi uffici, aeroporti, stazioni ferroviarie, università o internet caffè e consentono l'accesso a reti e servizi proprietari o a Internet.

Di solito occorre l'autorizzazione all'accesso che è quasi sempre a pagamento. Spesso gli Access Point dispongono di un modem DSL integrato; in tal caso sono chiamati routere stabiliscono la connessione tra la linea Internet DSL e la Wireless LAN.

Anche senza Access Point ci si può collegare a un altro dispositivo dotato di funzionalità Wireless LAN. Tuttavia, senza router, la rete è limitata alle apparecchiature direttamente collegate.

Nel caso in cui si utilizzi una cifratura per le trasmissioni, deve essere uguale per tutte le apparecchiature. La cifratura è una procedura che protegge la rete dagli accessi non autorizzati.

La velocità di trasferimento può variare in base alla distanza e al carico di rete della controparte.

## Bluetooth

La tecnologia Bluetooth serve a raggiungere brevi distanze senza fili. I dispositivi Bluetooth trasferiscono i dati via radio e consentono a computer, cellulari, stampanti, tastiere, mouse e altri dispositivi di comunicare tra loro senza cavi. La tecnologia Bluetooth ha numerosi campi di applicazione. Di seguito ne sono elencati solo alcuni:

- Attivazione di una connessione senza fili a Internet mediante un cellulare.
- Trasferimento di file tra computer o tra un computer e un altro dispositivo.
- Stampa con una stampante Bluetooth.
- Utilizzo di una tastiera e un mouse Bluetooth.
- Collegamento a una PAN (Personal Area Network).

La velocità di trasferimento dati della tecnologia senza fili Bluetooth può variare in base al dispositivo o a fattori ambientali. Un dispositivo Bluetooth può trasmettere i dati attraverso pareti, tasche di vestiti e valigette. Il trasferimento tra i dispositivi Bluetooth viene effettuato all'elevata frequenza di 2,4 Gigahertz (GHz). Per il trasferimento High Speed di dati è necessario che sia attivata la WLAN e che la controparte supporti la modalità High Speed.



Non utilizzare la funzione Bluetooth in luoghi in cui si trovano dispositivi radiosensibili (per es. ospedali, aerei, ecc.). Accendere il dispositivo solo una volta accertata l'assenza di qualsiasi interferenza.

## Modalità aereo

La modalità aereo consente di disattivare tutte le connessioni senza fili (per es. WLAN, Bluetooth). Per impostazione predefinita, la modalità aereo è disattivata, pertanto si possono utilizzare tutte le connessioni senza fili.

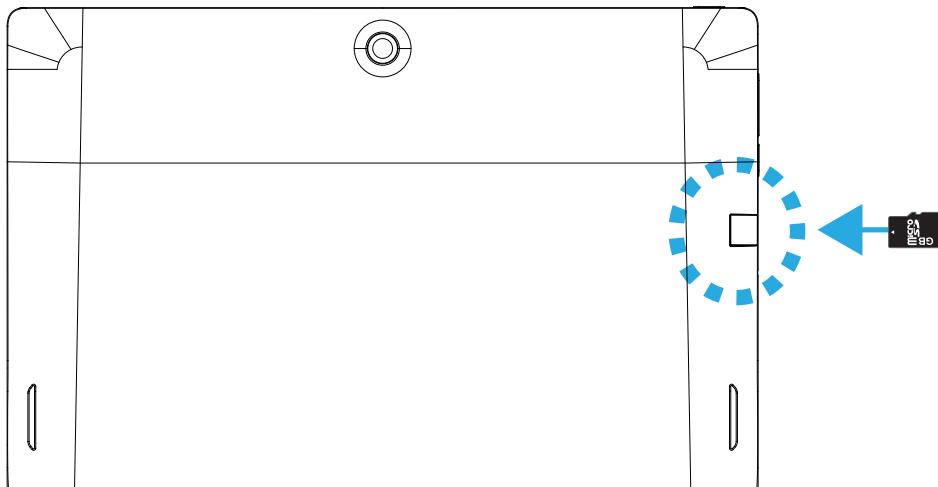
## Lettore di schede multimediali

Le schede di memoria sono supporti utilizzati ad es. nel campo della fotografia digitale Il formato e la capacità di una scheda di memoria variano in base alla marca. Il dispositivo supporta i seguenti formati:

- microSD (Secure Digital)

### Inserire la scheda di memoria

- Inserire la scheda microSD nello slot dell'unità tablet come raffigurato in basso.



#### AVVISO!

#### Pericolo di danni!

Le schede di memoria possono essere inserite solo in una direzione. Seguire le indicazioni riportate nel paragrafo precedente.

- Infilare la scheda fino all'arresto.

## Rimuovere una scheda di memoria

- Per rimuovere una scheda microSD, premerla innanzi tutto nello slot per sbloccare il dispositivo di sicurezza.
- Estrarre quindi la scheda dallo slot e riporla correttamente.

## Porta USB

Lo Universal Serial Bus è uno standard che consente di collegare dispositivi di input, scanner e altre periferiche. Il dispositivo ha 1 **porta microUSB**.



Se possibile, collegare sempre le periferiche USB alla stessa porta su cui sono state installate. In caso contrario verrà attribuito un nuovo ID e sarà necessaria la reinstallazione dei driver.

## Sicurezza del dispositivo

Il notebook offre soluzioni software per impedire l'accesso non autorizzato da parte di terzi.

## Password di avvio

Impostando una password di avvio è possibile proteggere il notebook da utilizzatori non autorizzati. All'accensione del notebook viene visualizzata la richiesta di inserimento della password. La password viene impostata nelle **Impostazioni firmware UEFI**.



Conservare le password in un luogo sicuro. Se si dovesse dimenticare la password, non esiste possibilità di cancellarla. In tal caso rivolgersi al servizio di assistenza.

Per proteggere i propri dati da accessi non autorizzati, è possibile usare anche l'opzione di sicurezza di Windows®.

# Ripristino delle impostazioni predefinite del dispositivo

Se il sistema non dovesse più rispondere correttamente e fosse necessario un ripristino del sistema, utilizzare Cyberlink PowerRecover (se il dispositivo ne è dotato) oppure le opzioni di ripristino di Windows.



Qualsiasi tipo di ripristino si scelga, deve essere eseguito tassativamente con l'alimentatore collegato alla rete elettrica.

Se si seleziona l'opzione che prevede il salvataggio dei dati dell'utente, il ripristino richiede molto tempo. Vengono inoltre salvati soltanto i dati presenti nella cartella C:\User. Tutti gli altri dati vengono cancellati. Si consiglia pertanto di eseguire periodicamente copie di sicurezza dei propri dati su supporti esterni. Si esclude qualsiasi risarcimento per danni diretti o indiretti dovuti a perdite di dati.

- Fare clic su **Avanti** e seguire le istruzioni visualizzate per ripristinare lo stato in cui si trovava il sistema al momento dell'acquisto.

## Ripristino di sistema con le opzioni di ripristino di Windows

Nel caso si verificassero problemi con il dispositivo, è possibile reinizializzarlo o ripristinarlo. Con la reinizializzazione del dispositivo viene installato di nuovo Windows. I file e le impostazioni personali vengono mantenuti.

Con il ripristino del dispositivo viene reinstallata la versione originale di Windows. Vengono cancellati i file, le impostazioni e le app, a eccezione delle app che erano preinstallate sul dispositivo.



Nel caso in cui il notebook non si avvii correttamente per tre volte consecutive, si apre automaticamente il menu di ripristino di Windows.

## Come reinizializzare il dispositivo

- Aprire il menu Start.
- Premere o fare clic sulla voce Tutte le app.
- Selezionare **Impostazioni** dall'elenco.
- Premere o fare clic sulla voce di menu Ripristino.
- Premere o fare clic su **Aggiornamento e sicurezza**.
- Sotto il capitolo **Reimposta il PC** premere o fare clic su **Per iniziare**.
- Si aprirà una finestra, dove si dovrà selezionare l'opzione Mantieni i miei file per reinizializzare il PC.



Qualsiasi tipo di ripristino si scelga, deve essere eseguito tassativamente con l'alimentatore collegato alla rete elettrica.

## Impostazioni del firmware UEFI

Nelle impostazioni del firmware UEFI (configurazione base dell'hardware del sistema) si possono definire numerose impostazioni per il dispositivo. Per esempio, è possibile modificare il funzionamento delle interfacce, le opzioni di sicurezza o la gestione dell'alimentazione. Il dispositivo è già configurato di fabbrica in modo da garantire un funzionamento ottimale.



Modificare le impostazioni solo se assolutamente necessario e se si ha familiarità con le opzioni di configurazione.

## Eseguire le impostazioni del firmware UEFI

È possibile eseguire il programma di configurazione soltanto appena prima dell'avvio del sistema. Se il notebook è già avviato, spegnerlo e riavviarlo.

- Premere il tasto **F2** per avviare le **impostazioni del firmware UEFI**.

# FAQ - Domande frequenti

## Dove trovo i driver necessari per il mio dispositivo?

- I driver si trovano nella seconda partizione del disco rigido, nelle cartelle Drivers e Tools.

## Come si attiva Windows®?

- Windows® si attiva automaticamente non appena viene instaurata una connessione a Internet.

## Quando è consigliabile ripristinare lo stato in cui si trovava il sistema al momento dell'acquisto?

- Si dovrebbe ricorrere a questo metodo solo come ultima soluzione. Leggere il capitolo Ripristino di sistema dove sono descritte le alternative.

## Come si esegue il backup dei dati?

- Effettuare un backup su supporti esterni e un ripristino di determinati file per familiarizzare con questa tecnologia. Il backup diventa inutile se non si è in grado di ripristinare i dati, se il supporto è difettoso o non più reperibile.

## Come mai devo reinstallare un dispositivo USB se l'ho già fatto?

- Se il dispositivo non viene collegato alla stessa porta USB sulla quale era stato installato, riceve automaticamente un nuovo identificativo dal sistema operativo che in tal caso lo considera come se fosse un nuovo dispositivo e propone di reinstallarlo.
- Utilizzare i driver installati o collegare il dispositivo alla stessa porta sulla quale era stato installato.

# Servizio clienti

## Primo intervento in caso di problemi hardware

Talvolta i malfunzionamenti possono essere dovuti a cause banali, ma qualche volta possono anche essere la conseguenza di componenti difettosi. Di seguito si trova una guida che consente di risolvere diversi problemi.

Nel caso in cui le soluzioni qui elencate non dovessero consentire di risolvere il problema, saremo lieti di fornire ulteriore assistenza. Telefonateci!

### Individuazione della causa

Iniziare con un accurato controllo visivo di tutti i collegamenti dei cavi. Se il notebook è collegato a delle periferiche, controllare anche tutti i collegamenti dei relativi cavi.

#### AVVISO!

#### Pericolo di danni!

Non scambiare tra loro i cavi dei diversi dispositivi, anche se sembrano esattamente uguali. Le posizioni dei pin nel cavo potrebbero essere diverse.

#### Il dispositivo non si accende.

- Se il dispositivo è alimentato a batteria, collegarlo all'alimentatore e assicurarsi che la batteria sia carica o in carica.
- Se il dispositivo è già collegato all'alimentatore, staccare l'alimentatore dalla presa elettrica e verificare la presa collegandovi ad esempio una lampada. Se nemmeno la lampada funziona, chiedere consiglio a un elettricista.

#### Lo schermo è nero.

- Questo errore può avere diverse cause:
- La spia di funzionamento (interruttore on/off) non si illumina e il dispositivo è in modalità standby.

#### Soluzione:

Azionare l'interruttore di accensione/spegnimento 1 .

## Servizio clienti

- La spia del risparmio energetico lampeggia. Il dispositivo si trova in modalità di risparmio energetico.

### **Soluzione:**

Premere un tasto qualsiasi per riattivare la retroilluminazione.

### **Il dispositivo si spegne mentre è in funzione.**

- La batteria potrebbe essere scarica. Collegare il dispositivo all'alimentatore e caricare la batteria.

### **Indicazione errata dell'ora e della data.**

- Fare clic sull'orologio nella barra delle applicazioni. Selezionare l'opzione **Modifica impostazioni data e ora** e in seguito impostare i valori corretti.

### **Le connessioni WLAN/Bluetooth non funzionano.**

- Controllare che la modalità aereo sia disattivata.

### **Il touchpad non funziona.**

- Per attivare il touchpad, premere la combinazione di tasti **Fn + F9**.

### **Le app (ad es. l'app meteo) non vengono visualizzate come riquadri animati.**

- Controllare la data, il fuso orario e l'ora.

## Serve ulteriore assistenza?

Se, nonostante i suggerimenti contenuti nel paragrafo precedente, i problemi dovessero persistere, contattare l'hotline o rivolgersi a [www.medion.com](http://www.medion.com). Saremo lieti di fornire assistenza.

Prima di contattare l'assistenza, preparare le risposte alle seguenti domande:

- Sono state effettuate espansioni o apportate modifiche alla configurazione iniziale?
- Quali altre periferiche sono utilizzate?
- Quali messaggi, se presenti, vengono visualizzati sullo schermo?
- Quale software era in uso quando si è verificato l'errore?
- Quali operazioni sono già state effettuate per tentare di risolvere il problema?

## Supporto driver

Nel nostri laboratori sono stati effettuati numerosi test che hanno confermato il corretto funzionamento del sistema con i driver installati. Nel settore informatico, è tuttavia normale che i driver debbano essere aggiornati periodicamente. Questo è dovuto al fatto che potrebbero insorgere problemi di incompatibilità quando per es. si utilizzano componenti (programmi, dispositivi) non ancora testati. Su Internet si possono trovare i driver aggiornati al seguente indirizzo:

<http://www.medion.com>

Rivolgersi al servizio di assistenza del paese in cui è stato acquistato il dispositivo.

## Trasporto

Osservare le seguenti indicazioni per il trasporto del dispositivo:

- Spegnere il dispositivo. Per evitare danni, le testine del disco rigido si muovono automaticamente in una posizione sicura.
- Dopo il trasporto del dispositivo, attendere che abbia raggiunto la temperatura ambientale prima di metterlo in funzione. In caso di forti oscillazioni di temperatura o di umidità, la condensa può formare umidità all'interno del dispositivo con conseguente pericolo di cortocircuito.
- Chiudere il dispositivo e assicurarsi che il coperchio sia chiuso saldamente.

## Servizio clienti

- Utilizzare sempre una custodia da trasporto per proteggere il dispositivo da sporcizia, umidità, urti e graffi.
- Per la spedizione del dispositivo, utilizzare sempre l'imballaggio originale e chiedere consiglio allo spedizioniere.
- Prima di un lungo viaggio, ricaricare completamente la batteria e non dimenticare di portare con sé l'alimentatore.
- Prima di intraprendere un viaggio, informarsi sulle linee elettriche e di comunicazione presenti nel paese di destinazione.
- Se necessario, prima del viaggio acquistare gli adattatori necessari per l'elettricità e la comunicazione (LAN, ecc.).
- Durante il controllo del bagaglio a mano in aeroporto, è consigliabile far passare il dispositivo e tutti i supporti dati magnetici (dischi fissi esterni) sotto il controllo a raggi X (il nastro su cui vengono posati i bagagli). Evitare il rilevatore magnetico (la struttura attraverso la quale passano le persone) e la barretta magnetica (l'attrezzo manuale usato dal personale di sicurezza), in quanto queste apparecchiature potrebbero distruggere i dati.

## Manutenzione

### AVVISO!

#### Pericolo di danni!

Il telaio del dispositivo non contiene parti soggette a manutenzione o pulizia.

- Assicurarsi che i contatti non entrino assolutamente in contatto con l'acqua, per evitare danni. Se ciò dovesse accadere, prima del successivo utilizzo è necessario sfregare i contatti fino ad asciugarli completamente.

Per aumentare la durata del dispositivo si consiglia di adottare le seguenti misure:

- Prima della pulizia, scolare sempre la spina e tutti i cavi.
- Pulire il dispositivo utilizzando solo un panno umido che non lascia peluchi.
- Non usare solventi né detergenti corrosivi o gassosi.

# Modifiche, aggiornamenti e riparazioni

Le modifiche e gli aggiornamenti del dispositivo devono essere effettuati esclusivamente da personale specializzato. Nel caso non si disponga della necessaria competenza, incaricare un tecnico dell'assistenza. Per problemi tecnici con il dispositivo, rivolgersi all'assistenza clienti.

Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza autorizzati.

## Indicazioni per il tecnico dell'assistenza

- L'apertura del telaio del dispositivo, le modifiche e gli aggiornamenti del sistema sono tutte operazioni che devono essere effettuate esclusivamente ai tecnici dell'assistenza.
- Utilizzare soltanto ricambi originali.
- Prima di aprire il telaio del dispositivo scollegare tutti i cavi di alimentazione e di collegamento e rimuovere la batteria. Se il dispositivo non viene scollegato dalla rete elettrica prima di aprire il telaio, si rischiano danni ai componenti.
- Scariche elettrostatiche (ESD) potrebbero danneggiare le parti interne del dispositivo. Gli aggiornamenti, le modifiche e le riparazioni del sistema devono essere effettuati in un ambiente di lavoro protetto da scariche elettrostatiche. Nel caso in cui non si disponga di un ambiente simile, indossare appositi bracciali antistatici oppure toccare un corpo conduttore metallico. I danni provocati da un utilizzo improprio non sono coperti dalla garanzia e verranno riparati a pagamento.

# Riciclo e smaltimento

Per domande relative allo smaltimento, rivolgersi al rivenditore o al nostro servizio di assistenza.



## Imballaggio

L'imballaggio protegge il dispositivo da eventuali danni dovuti al trasporto. Le confezioni sono materie prime, quindi possono essere riutilizzate e riciclate.



## Dispositivo

Il dispositivo è dotato di una batteria integrata. Al termine del ciclo di vita del dispositivo, non smaltrirlo in alcun caso tra i normali rifiuti domestici, ma informarsi presso l'amministrazione locale sulle possibilità di smaltimento nei punti di raccolta per rifiuti elettronici ed elettronici.

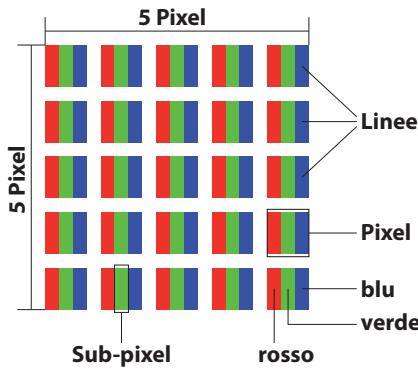
## Standard europeo EN 9241-307 classe II

A causa dell'elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, talvolta può capitare che qualche pixel o sotto-pixel non si attivi o funzioni scorrettamente.

In passato, è stato tentato in diversi modi di definire il numero massimo di pixel difettosi consentiti. Tuttavia, queste soluzioni erano molto complesse e totalmente diverse da produttore a produttore. Per questo motivo MEDION applica alla garanzia di tutti i prodotti con monitor TFT le severe e trasparenti disposizioni dello standard **EN 9241-307, classe II**, riassunte brevemente di seguito.

Lo standard **EN 9241-307** definisce, fra le altre cose, le disposizioni generali relative ai pixel difettosi. I difetti dei pixel vengono classificati in quattro categorie e in tre tipi di difetto. Ogni singolo pixel è formato da tre sotto-pixel, ognuno dei quali è di un colore primario (rosso, verde, blu).

### Struttura dei pixel



**Tipi di difetti dei pixel:**

- **Tipo 1:**  
pixel costantemente illuminato (punto bianco, luminoso) anche quando non viene attivato. Si forma un pixel bianco quando tutti i tre sotto-pixel sono illuminati.
- **Tipo 2:**  
pixel non illuminato (punto scuro, nero) anche quando viene attivato.
- **Tipo 3:**  
sottapixel anomalo o difettoso di colore rosso, verde o blu (per esempio costantemente illuminato, a luminosità dimezzata, con un colore non illuminato, lampeggiante o tremolante, ma non appartenente al tipo 1 o 2).

Appendice: cluster di tipo 3 (= guasto di due o più sottapixel in un blocco di 5 x 5 pixel. Il cluster è un campo di 5 x 5 pixel (15 x 5 sottapixel).

**EN 9241-307, classe di errore II**

Risoluzione	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3	Cluster Tipo 1, Tipo 2	Cluster Tipo 3
1024 x 768	2	2	4	0	2
1280 x 800	3	3	6	0	3
1280 x 854	3	3	6	0	3
1280 x 1024	3	3	7	0	3
1366 x 768	3	3	7	0	3
1400 x 1050	3	3	8	0	3
1600 x 900	3	3	8	0	3
1920 x 1080	4	4	9	0	3

# Dati tecnici

Unità tablet	
Tipo di sistema	<b>Notebook MD 99700 (E2212T)</b>
Periferiche integrate	2 altoparlanti stereo, subwoofer, antenna WLAN
Dimensioni (L x P x H in mm)	340 x 11 x 196
Peso	ca. 862 g (inclusa batteria)
Memoria RAM installata	2 GB
Tipo di memoria	DDR3L
Disco fisso	64 GB eMMC
Display Tipo	ca. 29,5 cm (11,6")
Risoluzione massima	1366 x 768 pixel
<b>Adattatore AC/DC</b>	
Tensione di rete necessaria	100 - 240 V (50 - 60 Hz)
AC Input	100 - 240V~ 0,5A 50 - 60 Hz
DC Output	5 V --- 2 A

## ⚠ PERICOLO!

### Pericolo di scossa elettrica!

All'interno dell'alimentatore sono presenti componenti sotto tensione: un cortocircuito accidentale può quindi causare scosse elettriche o incendi!

- Non aprire l'involucro al fine di evitare scosse elettriche.
- Non contiene componenti da sottoporre a manutenzione.

## Dati tecnici

<b>Batteria (pila)</b>	
Energia	30,4Wh
Autonomia	ca. 6 ore (a seconda delle impostazioni del notebook e del modo di utilizzo)
<b>Condizioni ambientali</b>	
Temperatura minima di funzionamento	5 °C
Temperatura massima di funzionamento	30 °C
Umidità consentita in funzionamento	20 – 80 % (senza formazione di condensa)
<b>Connessioni</b>	
	1 microUSB 1 microHDMI 1 Slot per scheda microSD

<b>Unità base</b>	
Dimensioni (L x P x H in mm)	340 x 12 x 210
Peso	ca. 814 g
<b>Connessioni</b>	
	1 USB 2.0

\* Connessioni con doppia funzione, la configurazione viene effettuata tramite software

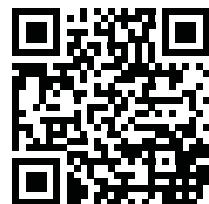
# Note legali

Copyright © 2015

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright.  
È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica  
e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da  
parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:



**Medion AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Germania**

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

Il manuale può essere ordinato alla hotline dell'assistenza e scaricato dal portale [www.medion.com/ch/de/service/start/](http://www.medion.com/ch/de/service/start/).

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato sopra  
e scaricare il manuale dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo  
portatile.

# Index

## A

Alimentazione elettrica.....21

  Alimentazione da rete elettrica...21

  Interruttore On/Off.....21

Avvio del notebook.....22

## B

Backup dei dati.....10

## Batteria

  Caricare la batteria .....24

  Prestazioni della batteria .....24

  Scaricare la batteria .....24

Bluetooth.....29, 30

## C

## Collegamento

  Alimentazione .....13

  Cablaggio .....14

Collegamento di un monitor  
esterno .....25

Combinazioni di tasti specifiche  
per notebook .....26

Condizioni ambientali .....11

Connessioni audio esterne.....28

Contenuto della confezione .....18

Contratto di licenza.....22

## D

Dati tecnici.....44

  Adattatore AC/DC.....44

  Batteria (Pila).....45

  Condizioni ambientali.....45

  Connessioni .....45

Display .....44

## E

Ergonomia.....12

## F

FAQ.....35

Funzionamento in rete.....28

  Requisiti.....29

  Wireless LAN.....29

## I

Impostazioni del firmware

  UEFI .....32, 34

Indicazioni di sicurezza .....7

Indicazioni per il tecnico  
dell'assistenza .....40

Individuazione della causa .....36

Informazioni sulla conformità.....7

## L

Lettore di schede .....31

  Inserire una scheda di memoria.31

  Rimuovere una scheda  
di memoria .....32

## M

Manutenzione .....39

Messa in funzione .....20

Modalità aereo.....30

Modalità notebook.....19

Modalità tablet .....19

Modifiche/aggiornamenti .....40

Monitor .....25

  Aprire e chiudere il monitor.....25

## P

Porta USB.....32

---

Posizionamento .....	11
Primo intervento in caso di problemi hardware	36

**R**

Riciclo .....	41
Riparazione .....	40
Ripristinare le impostazioni predefinite	33
Risparmio energia .....	24

**S**

Schermo .....	17
Servizio clienti.....	36
Sicurezza del notebook.....	32
Password di avvio.....	32
Sistema audio	
Connessioni audio esterne .....	28
Smaltimento .....	41
Supporto driver.....	38

**T**

Tastiera .....	26
Tipi di difetti dei pixel .....	43
Touchpad.....	15, 28
Touch screen (opzionale).....	25
Utilizzo .....	25
Trasporto .....	38

**U**

Ulteriore assistenza .....	38
Utilizzo conforme .....	6
Utilizzo sicuro .....	9

**W**

Webcam .....	32
--------------	----







# GARANTIEKARTE

BON DE GARANTIE · GARANZIA

## Notebook + 11,6" Tablet E2211T

PC portable + tablette de 11,6" notebook + tablet da 11,6"

Ihre Informationen / vos informations / i tuoi dati:

Name / nom / nome \_\_\_\_\_

Adresse / address / indirizzo \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

Datum des Kaufs / date d'achat / data di acquisto\* \_\_\_\_\_

\* Wir empfehlen, die Rechnung mit dieser Garantiekarte aufzubewahren. / nous vous conseillons de conserver la facture avec cette carte / si consiglia di conservare la fattura con questa scheda di garanzia

Ort des Kaufs / emplacement de acheter / posizione di acquisto \_\_\_\_\_



Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte zusammen mit dem defekten Produkt an: / Envoyez la carte de garantie remplie en commun avec le produit défectueux à: / Inviare la scheda di garanzia compilata insieme al prodotto guasto a:

MEDION SERVICE

SILORING 9

5606 DINTIKON

Schweiz / Suisse / Svizzera

[www.medion.ch](http://www.medion.ch)

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS VENTE • ASSISTENZA POST-VENDITA

CH 0848 - 24 24 25

0,08 CHF/Min. (Numero verde)

[www.medion.ch](http://www.medion.ch)

Modell/Type/  
Modello: MD 99700

Artikel-Nr./N° réf. /  
Cod. art.: 93277

12/2015

**3**  
JAHRE GARANTIE  
ANS GARANTIE  
ANNI GARANZIA



# Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde!

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benutzung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiss- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z. B.: Leuchtmittel, Akkus, etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauchs (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Der Verkäufer und der Garantiegeber übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollte die Reparatur für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

**Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitäts-Endkontrolle. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so wenden Sie sich bitte zunächst an die nachstehende Servicerufnummer, um das weitere Vorgehen abzustimmen.**

# Conditions de garantie

Cher client!

La garantie est valable pour une durée de trois ans à dater du jour de l'achat ou de la livraison effective des articles. Elle ne peut être reconnue valable que sur production du bon de caisse et du bon de garantie dûment renseigné. Il est donc indispensable de conserver ces deux documents.

Le fabricant s'engage à traiter gratuitement toute réclamation relative à un défaut de matériel ou de fabrication, en se réservant le droit d'opter à sa convenance pour une réparation, un échange ou un remboursement en espèces. La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus à l'occasion d'un accident, d'un événement imprévu (foudre, inondation, incendie, etc.), d'une utilisation ou d'un transport inapproprié, d'un non-respect des prescriptions de sécurité et d'entretien ou de toute forme de modification ou de transformation inappropriée.

La garantie pour les pièces d'usure et consommables (comme par exemple les ampoules, les batteries, etc.) est valable 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale et conforme. Les traces d'usure causées par une utilisation quotidienne (rayures, bosses, etc.) ne sont pas considérées comme des cas couverts par la garantie.

L'obligation légale de garantie du fournisseur n'est pas restreinte par la présente garantie. La période de garantie ne peut être prolongée que si cela est prévu par une norme légale. Dans les pays dans lesquels une garantie (obligatoire) et/ou le stockage des pièces de rechange et/ou une réparation du dommage sont prescrits par la loi, ce sont les prescriptions minimales prévues par la loi qui sont valables. Le vendeur et le garant déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit envoyé pour réparation.

Après l'expiration de la période de garantie, vous avez également la possibilité d'envoyer l'appareil défectueux au centre de service pour faire effectuer la réparation. Les réparations éventuelles à effectuer après l'expiration de la période de garantie sont payantes. Au cas où la réparation ne serait pas gratuite pour vous, vous en serez dans tous les cas averti auparavant.

**Nos produits sont soumis à un contrôle qualité strict. Si cet appareil devait, contre toute attente, ne pas fonctionner parfaitement, veuillez tout d'abord appeler le numéro de service ci-dessous afin de convenir de la procédure à suivre.**

# Condizioni di garanzia

Gentile cliente!

Il periodo di garanzia ha una durata di 3 anni e inizia il giorno dell'acquisto o della consegna della merce. Perché i diritti di garanzia abbiano validità è assolutamente necessario presentare lo scontrino relativo all'acquisto e compilare la scheda della garanzia. Conservare quindi sia lo scontrino che la scheda della garanzia!

Il produttore garantisce la risoluzione gratuita in caso di vizio riconducibile a difetti di materiale o di fabbricazione attraverso la riparazione, la sostituzione o il rimborso, a discrezione del produttore stesso. La garanzia non si estende a danni causati da incidenti, eventi imprevisti (ad es. causati da fulmini, acqua, fuoco ecc.), uso o trasporto non conforme, mancato rispetto delle prescrizioni di sicurezza e di manutenzione o da altro tipo di uso o modifiche diversi da quelli conformi.

Il periodo di garanzia per i componenti soggetti ad usura e le parti di consumo in caso di utilizzo normale e conforme (ad es. lampadine, batterie ecc.) dura 6 mesi. Le conseguenze dell'utilizzo quotidiano (graffi, ammaccamenti ecc.) non sono coperte da garanzia.

L'obbligo di garanzia da parte del rivenditore stabilito per legge non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere esteso soltanto se una norma di legge lo prevede. Nei paesi nei quali la legge prescrive una garanzia (obbligatoria) e/o una disponibilità a magazzino di ricambi e/o una regolamentazione per il rimborso dei danni, valgono le condizioni minime stabilite dalla legge. Il servizio assistenza e il rivenditore non sono in alcun modo responsabili in caso di riparazione per eventuali dati o impostazioni salvate sul prodotto dall'utente.

Anche dopo la scadenza del periodo di garanzia è possibile inviare gli apparecchi difettosi al servizio di assistenza a scopo di riparazione. In questo caso i lavori di riparazione verranno effettuati a pagamento. Nel caso in cui la riparazione o il preventivo non fossero gratuiti, il cliente verrà informato in anticipo.

**I nostri prodotti sono sottoposti ad un rigido controllo finale di qualità. Nel caso in cui questo apparecchio non dovesse funzionare perfettamente, si prega di contattare innanzitutto il numero di assistenza telefonica per accordare l'ulteriore procedura.**



CH

**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |  
Commercializzato da:**

MEDION AG  
AM ZEHNTHOF 77  
45307 ESSEN  
DEUTSCHLAND/ALLEMAGNE/GERMANIA

[www.medion.de](http://www.medion.de)

**KUNDENDIENST · SERVICE APRÈS-VENTE · ASSISTENZA POST-VENDITA**



**0848 - 24 24 25**



**[www.medion.ch](http://www.medion.ch)**

0,08 CHF/Min. (Numero verde)

Modell/Type/  
Modello: MD 99700

Artikel-Nr./N° réf./  
Cod. art.: 93277

12/2015

**3**

JAHRE GARANTIE  
ANS GARANTIE  
ANNI GARANZIA